



MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ



Ára: 19,50 forint

Közeleti lap

2. évfolyam, 1992 augusztus

Sorsdöntés

Az Egészségügyi és Népjóléti Bizottság a Képviselőtestület júliusi ülésén beszámolt munkájáról.

/ az írásbeli előterjesztést Dr. Andor László, a bizottság elnöke készítette /

A bizottság beszámolója nagy érdeklődésre számíthatott, hiszen 1991. augusztusában igen sok döntési hatáskörrel lettek felruházva.

A teljesség igénye nélkül a következő átruházott hatáskörrel vannak:

- rendszeres szociális segély megállapítása
- a tartás elmulasztása miatti segély megállapítása
- engedélyezi magasabb összegű segély kifizetését
- kiegészítheti a Tsz.-tagok munkaképtelenségi, öregségi, vagy özvegyi járadékát
- dönt a gondozási központba és az idősek klubjába történő felvételről, illetve megállapítja a térítési díjat
- ápolásra jogosultságot állapít meg
- dönt az önkormányzati bölcsődébe történő felvételről
- rendszeres nevelési segély állapíthat meg
- közgyógyellátásra való jogosultságot állapít meg.

Mivel az átruházott hatáskör döntési jogot jelent - tehát nem előterjesztést, vagy javaslatot készítenek a testületnek -, ezért nagy felelősséggel kell munkájukat végezniük.

S most nézzük, hogy a közel egy év alatt milyen feladatokat láttak el:

- 18 rendszeres szociális segély iránti kérelmet bíraltak el, amelyből 5 került elutasításra, mivel nem feltek meg a jogszabályban meghatározott feltételeknek

- idősek klubjába 8 személy kért felvételt, mindenki felvételt nyert

- az idősekről való gondozás keretén belül ápolási díj iránt 13 kérelem került elbírálásra

- a munkanélküliség és a áremelkedések miatt egyre több olyan ember került olyan helyzetbe, hogy a családban az egy főre jutó jövedelem nem éri el a saját jogú nyugdíj minimumot, így megélhetésük veszélyeztetve van, ezért gyermekeik részére kérték a rendszeres nevelési segély megállapítását. A segélykérvők nagy része a cigány lakosságból kerül ki, akiket elsőként küldtek el munkahelyéről, illetve munkahellyel sem rendelkezett, így munkanélküli járadékban sem részesült. A rendszeres nevelési segély iránt 225 család nyújtott be kérelmet, amelyből 110 gyermek részére állapított meg segélyt. Pénzeszközök hiánya miatt 115 család kérelmét nem tudta teljesíteni.

- a méltányossági közgyógy ellátási igazolványok iránt 64 kérelem érkezett be, amely a gyógyszer árak jelentős emelkedésével hozható összefüggésbe. A bizottság 50 esetben állapított meg jogosultságot.

- a személyszállítási díj fizetési kedvezmény iránt 206 kérelem került elbírálásra, amelyből 94 kérelmező 100%-os kedvezményben, 97 kérelmező 50%-os kedvezményben részesült

- a döntéseken túl a bizottság a szociálisan hátrányos helyzetben lévő lakáshoz jutás támogatása iránt 138 kérelmet véleményezett.

A bizottság a választási ciklus eddigi eltelt időszakában lgyeke-

zett lelkiismeretes és felelősségteljes munkát végezni. Döntései során minden esetben körültekintően és humánusan járt el.

A bizottság minden egyes döntése mögött közvetlen emberi, családi sorsok vannak. A kimondott Igen, vagy nem Igen sok körülmény mérlegelésével történik. Sokszor könnyebben születik döntés egy több milliós beruházásról, ami csak közvetve érinti az emberek sorsát, mint amikor személyekre lebontva kell a felelősséget vállalni. Ezért is fontos, hogy ez a bizottság a képviselőtestület - és remélhetőleg a lakosság - megelégedésére dolgozik.

A képviselőtestület megjegyezte, hogy az Egészségügyi Bizottság minden esetben határozatképes volt, ellentétben több bizottsággal, amely sorra határozatképtelenséggel küzd.

(Itt jegyeznénk meg, hogy legutóbb a képviselőtestületi ülésen is egy órát kellett várni, hogy a 20-ból 11 képviselő megjelenjen.)

Úgy gondolom, az elvállalt feladatnak - legyen az képviselőtestületi, vagy bizottsági tagság - a végrehajtással, az elvégzett munkával is összhangban kell lennie.

Igaz, ez már egy másik cikk témája.

Fülöp Antal

Kizárólag mozgássérült vagy szellemi fogyatékos gyermek felügyeletét vállalom.

Cím: Mezőberény Vésztől u. 40.

Kormánydöntés:

25 millió Ft. állami támogatás Mezőberény részére

Lapunk egyik korábbi - ez év áprilisi - számában már részletesen beszámoltunk a március 20-ai, békéscsabai kihelyezett kormányülésről. Ezen jelen volt Cservenák Pál Miklós polgármester és szót kért a kéttannyelvű gimnázium kollégiuma ill. az építéséből fakadó anyagi terhek miatt. (a korábbi 40 millió Ft.-os kötvénykibocsátás visszafizetési kötelezettsége 1992-ben 25 millió, 1993-ban 22,5 millió Ft.)

A felszólalás teljes szövege az áprilisi számunkban megtalálható, most néhány részletet idézünk belőle:

"... Elnézésüket kérem, hogy Mezőberény város érdekében kell szólnom és nem illik egyéni problémákkal foglalkozni, de a Miniszterelnök Úr szavai adtak biztatást, hogy mégis megtegyem.

.... Az Állam kötelezettséget vállalt a kormány, a megye által felvett kötvények ügyében, de nincs kötelezettségvállalás a városok, települések általa korábban a megyei vezetés által tett ígéretek folytán felvett kötvények ügyében.

.... a megye egyértelműen elutasította, hogy kötelezettséget vállal a jogelőd által tett ígéretekért.

El kell mondanom azt, hogy választóim előtt nem tudok számot adni arról, hogy van egy 70 millió forintos adósságállomány a településen létesített 300 férőhelyes kollégium esetében, ahol egyetlen egy helybeli lakos sincs a kollégium jellegéből kifolyólag elhelyezve.

Nekünk ez a 70 millió forint két évi fejlesztési alapunkat teszi ki.

.... Én végeredményben a feladatnak eleget kívánok tenni, akkor azt kell hogy mondjam, hogy két évig semmi fejlesztést nem tudunk csinálni.

Ehhez kérnénk valami áthidaló, kompromisszumos megoldást."

Tűzoltólaktanya korszerűsítés

A Képviselőtestület az ezévi költségvetésben illetve a tartalék ter-

PÉNZÜGYMINISZTERIUM
Önkormányzati és Területfejlesztési
Főosztály
48.680/1992.

BELÜGYMINISZTERIUM
Önkormányzati Gazdasági
Főosztály
09.2717/92

Cservenák Pál Miklós
polgármester úr részére

Polgármesteri Hivatal

Mezőberény

Tisztelt Polgármester Úr!

Tájékoztatjuk, hogy az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok kiegészítő állami támogatásáról szóló 1992. évi XXIX. törvény 1. §-a alapján benyújtott kérelmére a Kormány - külön előterjesztés szerint -

diákotthon beruházási kötvény visszafizetéséhez
25.000 ezer Ft.

kiegészítő állami támogatást biztosított.

Az előirányzat átutalásáról az augusztus havi rendszeres finanszírozással egyidejűleg intézkedünk.

Kérem, hogy a támogatás rendeltetésszerű felhasználásáról gondoskodni szíveskedjék.

Budapest, 1992. július 27.

Üdvözlettel:

Dr. Sivák József
főosztályvezető

Kusztosné Nyitrai Edit
főosztályvezető

Antall József miniszterelnök az összefoglalójában szóbeli ígéretet tett a problémák megoldására.

Azóta bő 4 hónap telt el, sűrű üzenet és levélváltással Mezőberény és a különböző minisztériumok között. Volt olyan időszak, amikor erősen

kétségessé vált a támogatás megítélése, ismerte a 70 milliárd Ft. fölötti költségvetési deficitet.

Végül július végén megérkezett az örömteli információ: a kormány 25 millió Ft. támogatást biztosít ez évben Mezőberény részére.

hére összesen 650 ezer Ft.-ot biztosított a Tűzoltólaktanya korszerűsítésére illetve külső tatarozására.

A felújítási munkálatok, a gázszelvény teljes számlája 1 millió 238 ezer Ft lett. A képviselőtestület a július 17-

ei döntése értelmében a hiányzó 588 ezer Ft.-ot biztosítja az általános tartalék terhére.

Önkormányzati hírek

Berke István képviselő lemondott

Berke István képviselő írásban benyújtotta a polgármesterhez képviselői mandátumáról történő lemondását.

Berke Istvánt az 1990. évi önkormányzati választások során az SZDSZ pártlistájáról választották képviselőnek.

Az önkormányzati törvény szerint, ha a listáról megválasztott képviselő helye megüresedik, helyére a listán következő jelölt lép.

A listán következő jelölt Schön Mihály Mezőberény, Luther u. 14. sz. alatti lakos, aki a július 17-ei ülésen megkapta a képviselői mandátumot és elfoglalta helyét a képviselőtestületben.

A képviselőtestület egyúttal beválasztotta a Városfejlesztési és Gazdasági Bizottságba.

Münsingen testvérváros lesz?

A Külkapcsolatok Bizottsága megtárgyalta a németországi Münsingen városba tett hivatalos látogatás tapasztalatait, megállapította, hogy Münsingen város testvérvárosi kapcsolat felvételére tett javaslata komoly szándékot tükröz.

Összinté barátsággal fogadták a küldöttséget és mutatták be városukat, a városhoz tartozó környező településeket.

E látogatás alkalmával 200 kötet könyvet ajándékoztak Mezőberénynek, a német nyelvű oktatáselősegítésére.

A tapasztalatok alapján a bizottság javasolta a testvérvárosi kapcsolat mielőbbi megkötését.

A képviselőtestület a fentiek alapján megbízta Cservenák Pál Miklós polgármestert a testvérvárosi szerződés megkötésével, továbbá úgy döntött, hogy eleget tesz a Münsingenből érkezett, az augusztus 15-én kezdődő városi ünnepségre szóló meghívásnak. Erre a rendezvényre a polgármester mellett Szűcs Lajos, a Külkapcsolatok Bizottságának elnöke és egy fő tolmács utazik.

A delegáció összeállításával felvetődött Balogh Ferenc alpolgármester neve is. Cservenák Pál Miklós polgár-

mester ennek kapcsán elmondta, hogy Balogh Ferenc alpolgármesternek szándékában áll tisztségéről lemondani és felolvasta az alpolgármester által, részére írt levelet, amely az ismertetett bejelentést alátámasztja.

Közterület elnevezés

A Györi János utca - Kossuth tér között végrehajtott telekredezés következtében kialakult új közterület elnevezése ezidáig még nem történt meg.

A Polgármesteri Hivatal javaslata - figyelembevéve a tér funkcióját, ahol új üzletsor épül jelenleg - a Kalmár tér elnevezés volt.

A testületi ülésen vita alakult ki a képviselők között, a "kalmár" szóhoz nem kapcsolódik-e negatív értelmezés? Dr. Fazekas Andrásné, a Városi Könyvtár vezetője sietett a képviselőtestület segítségére és az Értelmező Kézisótárból a következőket olvasta fel: "... gátálástalanul üzérkedő, nyereszkesedő, üzletelő ..." stb.

Ezek után a képviselők elvetették a Kalmár tér elnevezést, döntés várhatóan a következő, augusztusi ülésen. *

Vasúti pályatest rekultivációs munkálatai

A MÁV Szegedi Igazgatósága és az önkormányzat megállapodást kötött, hogy a vasútkorszerűsítés következtében fölöslegessé vált pályatest rekultivációs munkái a töltésből kikerülő zúzott kő ellenértékeként az önkormányzat végzi. (Így jutott a város több ezer m³ vasúti kőhöz, amely a jelenleg is tartó útépitési program alapja. Az önkormányzat feladata a zúzott kő és salakfeltöltés eltávolítása, terepredezés.

A terület újrahaznosítása érdekében agrotechnikai munkákat is kell végezni, mélylazítást, tápanyag-visszapótlást, talajjavítást, gyep-művelési ágba történő vonást.

A rekultivációs munkák elvégzési határideje: 1993. április 30. A felsorolt munkálatokra a képviselőtestület 1 millió Ft-ot biztosít az 1992. évi költségvetés általános tartalékának terhére.

Mi lesz a kastély iskola sorsa?

A Fő út 1-3. sz. alatti - félig használaton kívül lévő - épület jövőbeni sorsának eldöntése egyre inkább halaszthatatlan feladattá válik. A Művelődési, Ifjúsági és Sportbizottság javaslata alapján a képviselőtestület az 1992. évi szeptemberi ülés napirendjére tűzte a kastélyépület hasznosításával kapcsolatos döntéshozatalt. Az előterjesztést a Városfejlesztési és Gazdasági Bizottság készíti.

Bérfejlesztés

A képviselőtestület ez év márciusában (110/1992. határozatában) megbízta az Ügyrendi és Igazgatási Bizottságot, hogy minden év márciusában illetve a Polgármesteri Hivatal alkalmazottainak bérfejlesztésekor tegyen javaslatot a polgármester és alpolgármester új bérére.

A bizottság javaslata alapján a képviselőtestület július 17-ei ülésén a polgármester havi illetményét bruttó 54.000,- Ft-ban állapította meg, továbbá az 1992. évi első félévi munkájának elismeréseként bruttó 70.000,- Ft. jutalmat szavazott meg.

Az Ügyrendi és Igazgatási Bizottság nem ismerve közvetlenül az alpolgármester munkáját, nem tárgyalta meg bérfejlesztését illetve jutalmazását.

Versenybírálat

A Mezőberény városi szennyvíztisztító telep bővítésére, szennyvízcsatornahálózat bővítésére kiírt versenybírálatra 9 árajánlat érkezett. A legmagasabb összeg 125 millió Ft+ÁFA volt, a legalacsonyabb 66 millió 413 ezer Ft+ÁFA volt. (KEVITERV AKVA Mérnöki Vállalkozási KFT, Szolnok)

A szennyvíztisztító telep bővítésére a kedvezőbb ár mellett magasabb szintű szolgáltatást nyújtó változatot dolgoztak ki, melyhez a Körösvidéki Vízügyi Igazgatóság előzetes hozzájárulását beszerezték. A vállalkozó nyilatkozott arról, hogy a RÉV Építőipari KFT-vel előszerződést kötött alvállalkozói feladatok végzésére.

/ folytatás a 4. oldalon /

/ folytatás a 3. oldalról /

Szándéknyilatkozattal rendelkezik a MEZŐGÉP Mezőberényi Gyára részéről lakatos szerelvények gyártására, szerelésére és helyi magánvállalkozók bevonására az elektromos munkálatok kivitelezésére.

A képviselőtestület megbízta a polgármestert, hogy a Mezőberény városi szennyvíztisztító telep és csatornahálózat bővítésével a KEVITERV AKVA Mérnöki Vállalkozási KFT-t bízta meg, az eredményről a többi pályázót értesítse.

Útépítési program

A képviselőtestület a júniusi ülésén felhatalmazta a városfejlesztési és Gazdasági Bizottságot, hogy a meglévő pénzeszközök figyelembevételével a városi utak fejlesztési és felújítási lehetőségeit a legoptimálisabb módon rendezze sorba.

A bizottság javaslata alapján az utak fejlesztésére, felújítására a képviselőtestület a következő sorrendiséget állapította meg: (azzal, hogy a kivitelezés sorrendisége a gazdasági szempontok figyelembevételével év közben változhat)

1. Múlt évben megígért: - Zrínyi utca - Vásártér utca
2. Frey Ádám utca
3. Belentai utca
4. Jeszenszky utca, Madarász utca - Zrínyi sgt. közötti szakasza
5. Thököly utca, Ilyés Gyula utca - Jeszenszky utca közötti szakasza, valamint a Jeszenszky utca utolsó szakasza.

Vágóhíd

A képviselőtestület ez év márciusában döntött a vágóhíd kerítésének felújításáról (80.000,- Ft) és egy új vágóhídi csiga vásárlásáról (200.000,- Ft).

A kerítés felújítása megtörtént, a kidőlt kerítés helyébe betonelemekből készült el az új. Hasonlóképp megtörtént az emelő beszerzése is, beszerelése folyamatban van.

Tetőtér beépítés

A képviselőtestület a májusi ülésén megbízta a polgármestert, hogy az 1.sz. Általános Iskola tetőszerkezet átalakítása és beépítése engedélyezé-

si terveinek elkészítésére a legkedvezőbb árajánlat mellett adjon megbízást.

Az árajánlat kérést követően a tervek elkészítésére a Békés Megyei Tervező Vállalat kapott megbízást. A tervezői díj 480 ezer Ft + ÁFA, a tervezői szerződés 1992. június 11-én került aláírásra.

Munkanélküliség

A Békés Megyei Munkaügyi Központ 1992. júliusi adatai a munkanélküliség helyzetéről.

A munkanélküli ellátásban részesülők száma Békéscsaba körzetében áprilisban 5.309 fő, májusban 5.286 fő, júniusban 5.247 fő volt.

Ezen időszak alatt a regisztrált munkanélküliek száma illetve a munkanélküliségi ráta következően alakult: 5.889 fő - 10,4%; 6.359 fő - 11,3%; 6.558 fő - 11,6%.

Mezőberény városára bontva az ellátásban részesülők számáról nem áll rendelkezésünkre adat. A regisztrált munkanélküliek száma illetve a munkanélküliségi ráta áprilisban 856 fő - 14,5%; májusban 929 fő - 16%; júniusban 931 fő - 16%.

Mezőberény városban jelenleg a következő állásajánlatokat tartjuk nyilván:

- 10 fő hegesztő
- 1 fő hegesztőmérnök
- 3 fő festő-mázoló
- 1 fő takarító
- 1 fő karbantartó
- 1 fő gyors- és gépiró

Mezőberény városából jelenleg 77 fő részesül pályakezdők munkanélküli segélyében.

Békés megyében a munkanélküli ellátás átlagos összege áprilisban 8.414,-Ft; májusban 8.430,-Ft; júniusban 8.464,-Ft volt.



Helyrelgazdítás

Tisztelt Olvasónk!

Lapunk legutóbbi - júliusi - számának készítésekor a szerkesztés öröme csúnyán megtéft bennünket, az egyik cikk tördelésébe súlyos hiba csúszott. Városunk közlekedéspolitikai koncepciója kapcsán hozott önkormányzati határozatok egy része megtalálható a 6. oldalon - a folytatás azonban nincs sehol. A hibáért elnézésüket kérjük és most teljes egészében közöljük az említett határozatokat. (a szerk.)

A képviselőtestület az előterjesztés fölött folytatott - igen alapos és részletekbe menő vitát követően - a következő határozatokat hozta:

- felhatalmazta a Városfejlesztési és Gazdasági Bizottságot, hogy a jelenlegi pénzeszközök figyelembe vételével a városi utak fejlesztési és felújítási lehetőségeit a legoptimálisabb módon rendezze sorrendbe és a döntéséről a július 17-ei képviselőtestületi ülésen számoljon be.

- jóváhagyta a Győri J. utca egyirányúsítását a Puskin utca, Petőfi utca irányában

- jóváhagyta a Madách utca Puskin utca - Petőfi út közötti szakaszának egyirányúsítását a Győri J. utcával ellentétes irányban.

- megbízta a polgármestert, hogy a Hősök útja - Békési út közötti utca nyitási lehetőségét és anyagi vonzatát vizsgálja meg.

- betervezi a Téglás utcai járdaépítést az 1993. évi költségvetésbe

- megbízta a Polgármesteri Hivatal, hogy vegye fel a kapcsolatot a Közüti Igazgatósággal annak érdekében, hogy a Gyomai úton, a város belterületi határánál a "veszélyes útkanyarulat" jelzőtáblát egészítsék ki a "csúszós úttest" figyelmeztető táblával.

- szükségesnek tartja a Hősök útja páratlan oldalán az utca egészére kitenni a "megállni tilos" táblát.

- szükségesnek tartja a Hősök útja - Hajnal utca kerszteződésében az "Állj, elsőbbségadás kötelező" jelzőtáblák kihelyezését, s annak megerősítését útburkolati jel felfestésével

- megbízta a Polgármesteri Hivatal, hogy vegye fel a kapcsolatot a Közüti Igazgatósággal annak érdekében, hogy a Petőfi utca - Kossuth tér

csatlakozásánál az elsőbbségadás helye felfestéssel jelölve legyen

- a helyi autóbuszjárat visszaállítására érdekében pályázat kiírásáról döntött, a részletes feltételek kidolgozásával megbízta a polgármestert

- a helyi autóbuszjárat útvonalaként a következő útvonalat határozta meg: Vésztői út - Kinizsi út - Zrínyi sgt. - Gyomai út - Liget úti pu. - Fő út - Petőfi út - MÁV pu.

- az utak fenntartásához, téli üzemeltetéshez szükséges gépek beszerzésére 200.000 Ft.-ot biztosít a fejlesztési céltartalék terhére

- szükségesnek tartja a Munkácsy utcában a 40 km/óra sebességkorlátozás bevezetését

- megbízta a polgármestert, hogy a Főút-Liget út-Gyomai út kereszteződésébe forgalomirányító lámpa elhelyezéséről az illetékesekkel tárgyalásokat folytasson

- megbízta a Polgármesteri Hivatal, hogy vizsgálja meg a Szt. István utcai parkolók létrehozásának lehetőségét

- a képviselőtestület nem engedélyezi a jövőben az utak mentén a 2 m-nél alacsonyabb törzsű fák ültetését

Nyugdíjasok a padon I.

- Hallotta?

- Mit?

- Hát, hogy drágább lesz a villanyáram.

- Tudom, de felviszik a gáz árát is.

- De úgy látszik lefelé nem visznek semmit!

- Dehogynem. Például olcsóbb lesz a pipaszurkáló is.

- Az lehet. De hány embernek kell manapság pipaszurkáló?

- Például nekem. Na hallja, ilyen cigarettaárak mellett? Még a Munkás árát is felvitték, pedig az volt a legolcsóbb. Én el is határoztam, hogy a sötétben, hidegben legalább pipálni fogok. Még szerencse, hogy megvan a dédapám cserépcibukja.

- Igen ám, de a pipadohányt is felvitték az árát!

- Tudom, de velem nem tolnak ki, mert magam fogom megtermelni a szűz dohányt a hétvégi kertemben és azt fogom pöfékelni.

- És ha elkapják a fináncok? - Ugyan már, ma már nincsenek fináncok.

- De vannak adóellenőrök! Azok

majd elbánnak magával.

- Ugyan ne beszéljen már, én nem eladásra termelek, nem vagyok én bögrecsárdás!

- Na mindegy... a maga dolga! De én mit csináljak? Én bérházban lakom, ott hogy termeljek dohányt? Talán az erkélyen?

- Nem! Maga inkább gyűrjön cigarettát, az még mindig olcsóbb és én majd adom hozzá a dohányt.

- Igen ám, de cigarettapapírt sem lehet kapni.

- Az igaz, pedig ezután biztosan lenne keletje. Nemhogy egy maszek ráállna a gyártására, még kisvállalkozásba is tömörülhetne, ma úgyis ez a divat.

- Ugyan már, a maszek nem bolond bizonytalanba befektetni, akárcsak a nyugati tőkések. Inkább lángost sütsz, az biztosabb.

- Az igaz, de a lángos is drága!

- Hát mondja már, mi nem drága? Tudja mit? Inkább szokjunk le a dohányzásról!

- Mond valamit! De akkor mit szívunk?

- A lukas fogunkat!

- De látja ez sem jó ötlet.

- Miért?

- Mert akkor még jobban kilukad a fogunk, ki kell húzatni, újat kell csináltatni és mit gondol, a műfognak mennyivel ment fel az ára?

- El tudom képzelni... Na isten áldja meg!



Nyugdíjasok a padon II.

- Látom, már megint mérgeledik.

- Tán meglátszik rajtam?

- Hát már hogyné látszana, amikor úgy szikrázik a szeme, mint egy hibás szemafornek Szaíjlnál. De mi a baja,

nyögje már ki!

- Mondja, hány évesnek néz maga engem?

- Nem is tudom... Hogy nem tizenéves, azt rögtön észrevenni. De nem is aggastyán, sőt matuzsálemnek sem mondható, az is biztos.

- Na látja! Ezek szerint olyan jó középkorúnak látszom.

- Hát, ami azt illeti, kissé koros középkoros, nem gondolja? Hiszen már nyugdíjas, ha nem tévedek?

- Nem téved. De azért ott mégsem tartok, hogy csak úgy egyszerűen letatázzon egy taknyos kis fruska a közértben!

- Tán letatáztá?

- Le az! Hát tudja, hogy ki az ő tatája! Tatája az a nagyon jó...

- Ki ne mondja! Látja én ezen már meg sem döbbenek. Én már megszoktam.

- Tán magát is letatázták?

- Rosszabb! Leöregemeztek. A múlt héten a presszóban megkérdezte a felszolgálón: "Hány cukorral kéri, öregem?"

- Remélem kikérte magának?

- Nem én! Csak annyit mondtam, hogy cukor nélkül iszom "nénikém".

- Jól tette! Remélem elszégyellte magát a nő.

- Nem egészen. Azt mondta, hogy nénikém a jó névadó anyám, aki a keresztvíz alá tartott.

- Na látja, így megy ez manapság. Nénikém, bácsikám, mamám, tatám, nyanyám, faterkám, meg még ki tudja, mi minden, csak tisztességesen nem tudják megszólítani az emberfiát.

- Hol vannak már a régi szép idők! Hol van már a hölgyem, uram, asszonyom! De még a kedves vevő, kedves vendég is kiment a divatból.

- Ez így igaz, nálunk még mindig baj van a megszólítással. Engem már nevezett kartártnak a tyúkszemvágó, szaktártnak a táviratkihordó, kollégának a kéményseprő, elvtártnak a gázóraleolvasó. Soroljam még?

- Ne sorolja, de mostmár megyek. Legalább maga köszönjön el tőlem udvariasan!

- Azon ne múljon! Volt szerencsém, kedves uram!

- Na látja! Így mindjárt más. Na viszlát, szakikám.

Sch-

A közvilágítás korszerűsítése

A képviselőtestület a július 17-i ülésén már második alkalommal tűzte napirendjére a közvilágítás korszerűsítésének megtárgyalását.

A probléma lényege: a közvilágítás áramszámlája - melyet a Polgármesteri Hivatal fizet - 1991 évben közel 5 millió Ft volt és ez évenként folyamatosan emelkedik. Indokolt lenne a költségek csökkentése - ezzel több önkormányzat próbálkozott már a megyében, például a lámpák kikapcsolásával - de az egyedüli járható út a műszaki korszerűsítés.

A napirendi pont előterjesztője Fekete József, a Városfejlesztési és Gazdasági Bizottság tagja volt, aki egyben a DÉMÁSZ villamos hálózatszerelési osztályvezetője. Az általa készített előterjesztésből idézzük a lényegesebb részeket:

A közvilágítás jelenlegi állapotának vizsgálatából egyértelműen megállapítható, hogy a különféle közvilágítási üzemmódok (féléjjeles, kikapcsolásos, csökkentett óraszámú, stb.) gazdaságossága alatta marad a korszerű kompakt fénycsőves világítási megoldásnak, mivel az említett esetekben a lekötött teljesítmény díj nem változik.

Értékelve a korszerű kompakt fénycsőves műszaki megvalósítást látható, hogy a városban lévő 1380 db armatúrából, mintegy 1107 db-ot érint a korszerűsítés. Ezen 1107 db armatúra nem érint osztályos közterületet, pontosabban csak V-VI-os útkategóriákat. Az innen leszerelt javarészt 80 W-os névleges teljesítmények helyébe kerülő 11 W-os névleges teljesítményűek már jelentős megtakarítást eredményeznek a fizetendő teljesítmény díjban is, és ezen túlmenően pedig a kisebb (fogyasztásban) áramdíjban.

A korszerűsítési feladatot 5 db ütemre lehet bontani, amely műszakilag megvalósítható megtakarítási szempontból is hatékony, és a megvalósítás bekerülési összegének nagyságára is kedvező. (Éves időintervallum, jelenlegi árak és tarifák figyelembe vételével.)

Ezen öt ütem összesítése a következő:

I. ütem (209 db)
megtakarítás 545 eFt
beruházási összeg: 1.409 eFt
II. ütem (217 db)
megtakarítás 435 eFt
beruházási összeg: 1.462 eFt

III. ütem (215 db)
megtakarítás 427 eFt
beruházási összeg: 1.449 eFt

IV. ütem (267 db)
megtakarítás 577 eFt
beruházási összeg: 1.799 eFt

V. ütem (199 db)
megtakarítás 497 eFt
beruházási összeg: 3.422 eFt

I-V. mindösszesen:
megtakarítás 2.481 eFt
beruházási összeg: 9.541 eFt

Az előterjesztés természetesen globálisan, nagyvonalú áttekintésre ad módot, azonban az elkészült közvilágítási korszerűsítési tanulmánytervvel együtt lehetőséget biztosít a döntéshez, a korszerűsítés megvalósításának ütemezéséhez, és megrendelés esetén az egyes ütemek egymástól független konkrét kivitelezéséhez is.

A korszerűsítés pénzügyi alapja, (túl a város költségvetésében - még nem ismert nagyságrendben - erre a célra biztosított pénzeszközön kívül) alapvetően a takarékosági javaslatok hatására realizált pénzeszköz, mely meghatározhatja a fejlesztés, megvalósítás ütemét.

Fekete József
(vill. hálózatszerelési oszt. vez.)
Városfejlesztési és Gazdasági Bizottsági Tag

**Augusztus 3-án
megnyitottam
új helyen a foto műtermem
a Fő u. 10 sz. alatt.**



Igényes színes fényképek készítését és színes amatőr filmek nagyítását, ki-dolgozását rövid határidővel vállalom.

Nyitvatartás

**CSÁVA'S
FOTO**

hétfő:
de. 8 - 12, du. zárva
kedd:
de. 8 - 12, du. 14 - 17

szerda:
de. 8 - 12, du. 14 - 17
csütörtök:
de. 8 - 12, du. 14 - 17

péntek:
de. 8 - 12, du. 14 - 17
szombat: esküvői igény szerint
vasárnap: szünnap

Tel.: 66/52-123

A narkománia és bűnözés

Néhány évvel ezelőtt az ENSZ június 26-át kábítószer-ellenes világnappá nyilvánította. Az elmúlt évben már nálunk is meghirdették a kábítószer-ellenes világnapot. Eseménytelenül, észrevétlenül múlt el. Mintahogyan észrevétlenül múlt el az idei is. Pedig itt vannak közöttünk is egyre növekvő számban a különböző drogok áldozatai. Néhány tragikus eset - köztük halállal végződő is - szűkebb hazánkban Békés megyében, Békéscsabán is történt.

Az utóbbi hetekben hónapokban a hatóságok kezére került kábítószer-tételek beérkezésének és forgalmazásának körülményei egyre inkább világossá teszik, hogy országunk az eddigi Kelet-Nyugat közötti tranzitútvonal mellett fokozatosan fogyasztó országgá is előlép. A szervezett bűnözés, a szexipar, a nyílt utcai valutázás és sok más szokatlan, a lakosságot nyugtalanító jelenség után lassan a klasszikus narkotikumok is "begyűrűznek" hazánk nagyvárosaiba.

A mostanában leleplezett esetek a lakosság nagy többségében meglepetéssel párosult viszolygást keltenek. Az emberek nemrég még úgy gondolták, hogy bennünket komoly narkóveszély nem fenyegethet. Hiba lenne továbbra is hallgatni arról, hogy a mai helyzet nem egyik napról a másikra alakult ki.

Mintegy két évtizede az egyszer lassúbb, máskor gyorsabb folyamatok előre vetítették az utóbbi hónapokban történtek bekövetkezését. Megbízható jelzéseket azonban erről hosszú ideig azok sem kaphattak, akik kezdetben felkészülhettek volna a kábítószer-fertőzés lokalizálására, terjedésének megfékezésére. A tájékoztatás, az összefogás helyett mély hallgatás övezte az egyre szorító társadalmi problémát. E hibától nem volt mentes a rendőrség sem.

A tiltott drogfogyasztás új típusával - szemben a hagyományos narkotikumok használatával - először 1968-ban találkozott a rendőrség. A szerves oldószerek, általában az ipari ragasztók, háztartási kozmetikai készítmények gőzeinek belélegzése, a "szipózás" először az oktatási intézményekben, munkahelyen kívül re-

kedt fiatalok, ifjúsági szubkultúrák körében jelentkezett feltűnően. Később már a családban élők, iskolába járó tinédzserek társaságában is megjelent a ragasztózásnak is nevezett, ám szerfölött veszélyes kábulatkeltés divatja. Alig egy évtized múltán a rendőrségen és az egészségügyi szakemberek tapasztalhatták, hogy egyre többen, főként fiatalok a viszonylag enyhébb szereket felcserélték a sokkal veszélyesebb "kemény" bódító-kábító anyagokkal. Az aggasztó tendenciát mutatja, hogy 1983-ban 3150 gramm heroint, 24150 gramm marihuánát, 240 gramm kokaint, 1228 ampulla ópiumalapanyagú szert és 4323 darab pszichotróp gyógyszer foglaltak le Magyarországon.

Ezek napi adagjainak beszerzéséhez szükséges pénz előteremtése a narkománok nem elhanyagolandó hányadát a bűnözés útjára terelte. Tudományos elemzések egész sora bizonyítja a drogfogyasztó magatartás és a bűnözés szoros összefüggését. Az egyre terjedő kábítószerfogyasztás megfékezését vélte meglelni a kormányzat abban, hogy a Büntetőtörvénykönyv 1978. évi módosításakor a bűncselekmények sorába iktatták a "Kóros szenvedélykeltés" című paragrafust.

A narkománia jelensége napjainkra társadalmi beilleszkedési zavarok szerves részévé vált; elsősorban a fiatal korosztályok számára teremtett veszélyhelyzetet.

Korunk pestisének nevezett kábítószerjárvány terjedését figyelemmel kísérve, mindjárt szembetűnik, hogy amíg az alkohol veszélyeivel és káros hatásaival számtalan kitűnő ismeretterjesztő munka foglalkozik, a kábulatkeltő szerekről - a valódiakról csak úgy, mint a hasonlóan káros pót-szerekről - csaknem két évtizeden át sem értesülünk.

Hírek, információk

A Mezőberényi Önkormányzati Képviselőtestület Polgármesteri Hivatal szabálysértési előadója rendőri feljelentés alapján indított eljárást az 1968. évi I. tv. 105. §./1/ bek. b. pontjába ütköző és szerint büntetendő szándékos rongálással elkövetett tulajdon elleni szabálysértés elkövetése miatt Sz. Zsolt, Mezőberény, Gyomai u. 12/a szám alatti lakos és P. Sándor, Mezőberény, Madarász u. 27/a szám alatti lakosok ellen, azért mert 1992. február 16-án 02 óra körüli időben

Mezőberényben a Vésztői úton a telefonfülkét szándékosan megrongálták és ezzel a cselekményükkel a Békés megyei Távközlési Üzemnek 1619.- Ft kárt okoztak. Az ügyben az eljárás ismeretlen tettes ellen indult.

Az eredményes felderítést követően az elkövetők az okozott kárt megtérítették.

Az elkövetett szabálysértés miatt a szabálysértési előadó Sz. Zsoltot 3600.- Ft pénzbírsággal sújtotta, P. Sándorral szemben az eljárást felfüggesztette, mivel nevezett személy sorakatonai szolgálatát tölti, a szolgálat letöltését követően az eljárást vele szemben lefolytatják.

*

Szarvas Város Polgármesteri Hivatalának szabálysértési előadója rendőri feljelentés alapján indított eljárást az 1968. évi I. tv. 105. §./1/ bek.-be ütköző és szerint büntetendő lopással elkövetett tulajdon elleni szabálysértés elkövetése miatt R. Lajos szarvasi lakos ellen, azért mert 1992. április 10-én 11 óra 30 perc körüli időben Mezőberényben a Történeti Múzeumból az egyik szobában lévő asztalon tartott pénztárcából 700.- Ft-ot ellopott. Az ügyben ismeretlen tettes ellen indult eljárás.

Az eredményes felderítést követően az elkövetett szabálysértés miatt a szabálysértési előadó 7000.- Ft pénzbírságot szabott ki, melyet meg nem fizetés esetén 35 napi elzárásra változtat át.

*

A Mezőberényi Rendőrség szabálysértési előadója rendőri feljelentés alapján indított eljárást a KRESZ 26. §./1/ bek. a. pontjába ütköző és a 17/1968. /IV. 17/ Kormányrendelet 47. §-a szerint büntetendő sebességkorlátozás jelentős túllépése szabálysértés elkövetése miatt N. József mezőberényi lakos ellen, azért mert nevezett személy a tulajdonát képező személygépkocsijával Békéscsaba belterületén a Szarvasi úton a megengedett legnagyobb sebességet 21 km-rel meghaladta.

A vezetői engedélyének bevonásától különös méltányosságot igénylő körülményei miatt a szabálysértési előadó eltekintett. Az elkövetett szabálysértés miatt 5.000.- Ft pénzbírságot szabott ki, melyet meg nem fizetés esetén 25 nap elzárásra változtat át.

Mór-Baranyai Gábor r. őrgy.
Őrsparancsnok

Megyei Amatőr Művészek Fesztiválja

Köröstarcsa, 1992. augusztus 14-15-16.

Középiskolás "szomszéd-asszonyommal" beszélgettünk a múltkor. Tőle hallottam először a fesztiválról. Mit mondjak?

Első reakciónak a meglepődés, majd a kajánkodás.

Na ja!

Fesztivál!

Köröstarcsán!

Na ne!

Ha a nagymamának áramszedője lenne...!

Aztán máshonnan is jön a "füles" Kamasz fiúk lemondják a kirándulást a "metáros" fesztivál kedvéért. Ez már több mint gyanús!

Mostmár mindenképpen tudnom kell, miféle buli lesz ez.

A szervezők kis csapatát a Művelődési Házban találtam. Épp a frissen elkészült szóróanyagot (biztosan sokan találkoztak vele) vágta, szortírozták. Mondták: már vártak. Szükségük van a minél szélesebb körű nyilvánosságra, hírverésre.

M.H.: - Kik vagytok hát és mit akartok?

- Amatőr művészeti alapítványt kívánunk létrehozni fiatal, tehetséges emberek számára. Ehhez sajnos semmi "felülről jövő" támogatást nem kaptunk. Elképzelésünknek szeret-

nénk minél több céget, magánembert, klubot megnyerni.

Eddig támogatónk a mezőberényi Építőipari Szövetkezet, Téglagyár, DÉMASZ és a helyi önkormányzat - mondja Kiss Ferenc.

Ő az aki a sok fiatal magáénak tudó "PóK"-Club megszületésénél is bá-

báskodott néhány hónapja.

- A MAMF bevételeit az Alapítvány létrehozására kívánjuk fordítani. Ez a fesztivál egyik célja. Másik: a megyei nagyságrendű rendezvény nyílt. Tehát bárki részt vehet akinek valamilyen formában közreadandó gondolatai vannak. Legyen az képzőművészet, fotó, film, vers, no és persze zene. Szórolapunk gyakorlatilag jelentkezési lap is. Ezzel is a teljes nyíltságot kívánjuk biztosítani.

M.H.: - Kik a szervezői a fesztiválnak?

K.F.: - A művészeti részéért a békéscsabai Kőváry Galéria, a lebonyolításért a helyi "PóK"-Club a felelős. Zenei részénél a békéscsabai Blues kocsma segít.

M.H.: - mondanál valamit az elképzeléseitekről, programokról?

K.F.: - "Sokhelyszínes" rendezvény lesz. Itt a Művelődési Házban lesz a "főhadiszállás". Az érdeklődők kiállítását tekinthetnek meg a nagyteremben (festmények, fotók, kisplasztika - ami összejön). Ugyancsak az amatőr filmek, versmondók, színpadosok bemutatkozásának helyszíne.

Sportesemények otthona lesz a "Défosz" - asztalitenisz, sakk, ultibajnokság

az iskola udvara - kézilabda,

községi sportpálya - foci.

Ha lesz jelentkező, tenisz is lehetne.

A fő attrakció a zene. A hídfőnél ki-

vánunk egy szabadtéri színpadot felépíteni. Ide várunk kb. 20 zenekart.

M.H.: - Mondj néhány nevet kedv-

csinálónak.

K.F.: - Rag Doll, Team-show, Dobókocka, Ozirisz. Helyiek: Sasok és Angyalok, Spider, Smola Sándor.

A színpad környékén állandóan, úgy értem éjjel-nappal szól majd a zene.

A nyírfásnál sátorházat rendezünk be, itt lehet pihenni, bulizni, zenélni.

És még egy fontos dolog. Kirakodó vásárt tervezünk végig a Művelődési Háztól a hídfőig és ehhez árusok jelentkezését várjuk. Biztos lesz hangszer, lemez, kazetta, de bőséges kínálatot szertnénk.

M.H.: - Ennyi?

K.F.: - Nagyjából, igen. Van ugyan még jó néhány ötletünk, de még embriális stádiumban, nem szeretnék beszélni róla. Legyen meglepetés.

M.H.: - Köszönöm a tájékoztatást.

K.F.: - Még valami. A környező települések önkormányzataihoz levelet intézünk, amelyben leírjuk elképzeléseinket és kérjük támogatásukat céljaink megvalósítása érdekében.

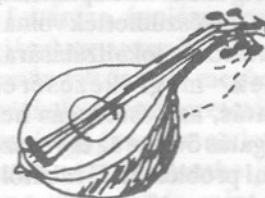
És az, ami itt most elhangzott nem reklám, hanem hír, tájékoztató, egy nagyszabású non-stop fesztivál sikeres lebonyolítása érdekében.

A lelkes csapatot és szömvívőjüket hallgatva a kajánkodásom elcsendesedett. Maradt viszont a kételkedés. Sikerül? ők azt mondják sikerülnie kell. Mindent megtesznek érte.

Engem meggyőztek.

Remélem az olvasókat is.

Találkozunk augusztusban a MAMF-on!



Új létesítmény...

1992. szeptember 1-ig átadásra kerül a József Attila úti iskolában a zsi-bongót és vizesblokkot magába foglaló épület. Több évtizedes gond oldódik meg.

Hisz eddig az itt tanuló gyerekek (délelőtti 6 osztály, délután 3-4 napközis csoport) a szüneteket télidőben a közlekedésre megfelelő, ám játékra, rohangálásra alkalmatlan folyosón töltötték. És ez volt talán a kisebbik gond.

Több problémát okozott a "napsugaras" WC az udvar végében. Ez szeptembertől már a múlté.

A zsi-bongó építéséhez az önkormányzat állami támogatást nem kapott. Az épület bekerülési költsége mindent összevetve mintegy 2 millió forint.

Az iskolavezetés és az önkormányzat ezúton is köszönetét fejezi ki a szülőknek, a zsi-bongó építésénél végzett munkájukért.

A Köröstarcsai Polgármesteri Hivatal eladja MTZ 50-es traktorját és pótkocsiját.

Érdeklődni a Polgármesteri Hivatalban: Bakó Sándornál.

Tel. 66/82-211

Közkifolyók lezárása

Köröstarcsán 66 közkifolyó - volt. Egészen az elmúlt évig. Amikor is a Polgármesteri Hivatal a 16 legkevesbé használtat lezáratta.

Maradt tehát 50 működő kút a tavalyi évre. Ezen kutak vízdíja (még nem az emelt összeg!) 410.000 Ft volt.

A közkifolyók átalánydíjasok. Vagyis egy bizonyos összeget akkor is kell fizetni, ha csak néhányan és alkalmanként és akkor is ha egész nap és sokan hordják a kútról a vizet.

A napokban ismét sor került jó néhány közkifolyó lezárására. Sok embert ez bizonyára váratlanul ért.

Jelenleg 25 működő kútja van a községnek. Többet - nagy valószínűséggel a közeljövőben - nem zárnak le, tehát ez a szám véglegesnek tekinthető.

Széplaki polgármester úr elmondta, hogy az intézkedést körültekintő felmérő munka előzte meg. Feltérképezték a község kútjait és azt, hogy melyikről hányan hordják a vizet. Ennek ismeretében döntöttek, melyik közkifolyó marad, melyik nem.

És ez még nem minden.

A későbbiekben a megmaradt kutakra vízőrárt kívánnak felszereltetni, hogy a tényleges fogyasztást fizesse az önkormányzat. Harmadik fordulóban pedig azok a családok, akik rendszeresen hordják a vizet, bizonyos átalányt fognak fizetni. Természetesen figyelembe veszik, hogy a kutakat nemcsak ők használják, hanem a főút mellett pl. az átmenő forgalom is befolyásolja az elfogyasztott vízmennyiséget.

Az intézkedés hátterében - talán mondanom sem kell - pénzügyi okok vannak. Hiszen az emelt vízdíj 600.000 Ft lenne.

A polgármester úr elmondta: tisztában van a fenti "többlepcsős" intézkedés népszerűtlen voltával. Hiszen leginkább azokat a családokat érinti, ahol nincs víz. (Köröstarcsán 80 házban nincs vízvezeték)

Igyekeztek a lakosság érdekeit maximálisan figyelembe venni. A közkifolyók lezárása anyagi okok miatt a község összalakosságát tekintve szükséges intézkedés volt.

Az érintettek megértését kéri.

/A Köröstarcsai oldalt összeállította Smáriné Kokauszki Erika /

Pályázati felhívás!

Mezőberény Városi Önkormányzati Képviselőtestülete

meghirdeti

a 2. sz. Általános Iskola igazgatói munkakörét.

Pályázati feltételek:

- szakirányú egyetemi v. főiskolai végzettség
- 5 év szakmai gyakorlat

Bér: megegyezés szerint.

A pályázat benyújtásának határideje: 1992. augusztus 20.

Helye: Mezőberény Városi Önkormányzati Képviselőtestület Cservenák Pál Miklós polgármester

A vezetői megbízás kezdő időpontja: 1992. október 1.

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- szakmai önéletrajzot
- pedagógiai programot
- iskolai végzettséget igazoló okirat másolatát
- 3 hónapnál nem régebbi hatósági, erkölcsi bizonyítványt.

Udvari WC gépi tisztítása

**Közületek részére
20% árengedmény.**

Megrendelhető:

5502 Gyomaendrőd Bartók B. u. 9.

Egy csavar a gépezetben

Volt egyszer -bizony, hogy volt!- nem is olyan rég egy Költségvetési Üzem. Másokhoz hasonlóan ők is dolgoztak keményen is, szerényen is, úgy és ahogy. A köz megítélése szerint nem éppen a szívet leginkább megmelengető eredményességgel.

Húzóágazatukra -a feltételezett építkezési láz mindenkor magas hőfokára megelőlegezett bizalommal- olyan halálbiztos deficitet eredményező vállalkozást terveztek, mint a szolgáltatás. Persze nem önszántukból, hanem azon egyszerű oknál fogva, hogy valakinek olyant is kell...

A személyszállítás, a szemétkelés.

A strand.

A lakáskezelés. /Ez utóbbi alól 1991-ben felmentést kaptak./

Többen vallják eskü alatt, hogy éppen ezen feladataikra való tekintettel irigyük nem is akadt igazából...

Mint is történt, hogy is történt az idők folyamán, arról a vélemények megoszlanak, ám az bizonyos, hogy hamarosan bővült a szólás-mondások köre: "Szídják, mint a Költségvetési-t!" -hallatszott innen és onnan, s mivel kívülről mindig könnyebb megítélni mindent, mint belülről a gondokat megoldani, nem az elavult gépparkot szídtuk.

Nem az alacsony fizetéseket.

Nem a szinte példátlan fluktuációt.

Nem az időnként minden feltételt nélkülöző, öncélúnak bizonyuló közegészségügyi előírásokat...

Nem, nem, nem... És persze közben mi magunk sem személtünk az utcán kevesebbet, mint ahogy korábban tettük volt...

Az építkezési láz viszont ha előbb hőemelkedéssé csökkent, akkor később teljesen kihűlt vágy lett csupán, s mára már azt is elfeledjük, hogyan nézett ki a malter... A saját családi ház egyéb alapelemeiről nem is beszélve...

A Költségvetési Üzemet megszüntette egy önkormányzati rendelet; mindazon gondok felvállalására, melyek korábban a "garantáltan deficit" körébe tartoztak, pályázat útján lehetett jelentkezni. 1992 január elejétől Egeresi Istvánné az újonnan létrehozott Városi Közszolgáltató Intézmény vezetője.

Kertész-mérnöki, államigazgatási diplomákkal felvértezve még szerzett egy olyan végzettséget is, mellyel egy helybéli földhivatal vezetője is lehetne. Mondják: a pályázatok elbírálása-kor igazi ellenfele saját női mivoltja volt... De ezt az előítéletet nem is neki kellett legyőznie...

-A nyertes pályázat óta sikerült-e egyéb győzelmeket is aratnia?

-Rendkívül fontosnak tartottam a jó munkahelyi légkör biztosítását. Kiegyensúlyozott, egymás iránt kölcsönösen bizalmat tanúsító munkatársak körében növekvő eséllyel küzdhetők le az akadályok. A tiszta laphíve vagyok, sakiknek a munkájukért, megítélésükért én felelek, azoknak a feladatokra kell koncentrálniuk. Első lépésként ezt tisztáztuk -sikerrel-. Országszerte felszámolják a Költségvetési Üzemeket, de a megoldások annyira eltérőek, hogy nincsen előttünk kitaposott út. Ráadásul megváltozott a pénzügyi törvény, a gazdálkodás rendje. Készek a jogszabályok. Így például május közepén kezdtünk könyvelni... persze nem csupán mi, hanem mindenki, aki a TAKISZ-hoz tartozik.

Gyakorlatilag semmi nem állt rendelkezésre az átalakuláshoz: hiányzott a számlakeret, a számítógépes program, annak az elve, hiányoztak az oktatások, stb. Tehát a gyakorlati megvalósításhoz képest lemaradt, késik az adminisztráció... És annak, aki mindent a saját kárára tanul, annak fokozottak a nehézségei is. Ezért a legapróbb sikernek is nagy jelentősége van...

-Mintha elcsitulóban lenne a "szemét"-ügy...

-Minden bizonnyal szerepe van ebben az "embert" megközelítő kiértékeléseknek. A megfogalmazás módja, a személyes kapcsolatteremtés, mindezek kinyilvánítása, ahogy segíteni akarunk. Ezek nagyon fontos összetevők. Több, mint négyezer új lakást kapcsolunk be a személyszállításba. Természetesen, mint szolgáltatást végzők, mindenki gondjának-bajának ügyintézői kívánunk lenni. Felkészülünk az ügyfelek fogadására az irodánkban, de személyes felméréseket is végzünk. Tehát kimegyünk a házakhoz. A szeméteskukákat beszerezzük, olcsón kínáljuk megvételre. A szolgáltatásunkat bővítjük

azzal, hogy házhoz kiszálló díjbeszedőt alkalmazunk. Reméljük, ezzel még előbbé válik kapcsolatunk a lakossággal, és persze pontosabbak lesznek kimutatásaink, felméréseink is.

-Mi a helyzet a vágóhíddal?

-Tudott dolog, hogy a vágóhídra nemcsak egészséges, azaz a tett színvonalára a saját lábukon hajtott állatok, hanem sérült, kényszervágásra ítélték is érkeznek. Ez jelenti a fő gondot. Ugyanis az évekkel ezelőtt -már akkor is idejélmúlt technológiával- felújított "nagy-vágó" csak kis létszámú egészséges állatok vágására alkalmas. Oda törött lábúakat felhajtani képtelenség.

A "kis-vágó" viszont, ahol a kényszervágások történnek, anyagi okok miatt nem lett egyáltalán felújítva. Üzemeltetni viszont kell, mert nem nélkülözhető. Terveink szerint a "nagy" hamarosan újabb technológiával fel lesz újítva, s akkor a "kicsi"-t megszüntethetjük.

A kidőlt kerítést már helyreállítottuk, s az udvart is hamarosan elfogadhatóvá tesszük...

-Azt is susogják, hogy történtek ott illegális birkalegeltetések is...

-Nem nyomozom a múltat. Ám nem leeltetés az, ha ötven birka él egy udvaron... Hogy az kinek az engedélyével történt, a jelen és a jövő szempontjából már nem lényeges. Volt. Elmúlt. Az biztos, hogy többet nem ismétlődhet meg. Készül a vágóhíd szabályzata, s az üzemelésnek szigorú nyitvatartási rendje lesz. A felújítási, átalakítási munkák megrendelés alatt vannak, s el is kezdőhettek volna, ha egy vihar nem változtatja meg annak idején a fontossági sorrendet...

-Az intézmény nevének közép-pontjában a szolgálat áll. A köz életét szebbé, jobbá tenni igazán nemes feladat lehet. Munkájuk során a legkülönbözőbb esetekkel találkozhatnak.

-Kezdjük azzal, ami nélkül vígabb lenne az életünk. Nehéz szavakat találni arra, amikor értelmetlenséggel találkozunk. Mi motiválhatja például azokat, akik következetesen felgyújtják a szeméttelpeket?

/folytatás a 11. oldalon/

/ folytatás a 10. oldalról /

Környezetet szennyeznek a füsttel, rengeteg pénzbe kerül az oltás, és ráadásul ott a hatalmas balesetveszély: mivel nem tudhatjuk, meddig is égett be a szemét, reszketnünk kell a szállítójárművek miatt, "jaj, csak elnesúlylyedjenek!" Hiába riasztjuk a tűzoltókat, hiába hordatjuk minden elképzelhető járművel a vizet, nem tudhatjuk, ki, vagy mi alatt szakad be a talaj... Túl sok az erős fiú mifelénk is. Rendkívül lehangoló együtt élni azzal a gondolattal, hogy amit az egyik oldal önzetlenül létrehoz, azt a másik oldal heccből, büntetlenül tönkretesz.

-Néha tényleg az az érzése az embernek, hogy vannak, akiknek minden törekvése a másoknak való betartás, keresztbe tevés...

-Regénybe illő izgalmas eseteket említhetnék! Például megesk, hogy hiába változatlan egy technológia, hiába ugyanaz az üzemeltető, a felszerelés, az összes körülmény, mint korábban, ha akad a láncban egy monopol helyzetben lévő valaki, aki pusztán azért, mert azzal több pénzt húzhat ki mások zsebéből, önhatalmilag megváltoztatja a korábbi általános gyakorlatot. És akadnak ilyenek. Az ezévi strandmegnyitás vegyszerbeszerzési herce-hurcájának minden kinját átélve azt mondom, hogy csodával határos eset a strand megnyitása. Pedig semmi nem változott, csak a forgalmazó gondolt egyet és mást... Pedig megváltoztatni valamit csak akkor érdemes, ha annak eredménye az olcsóbb megvalósítás, a gördülékenyebb ügyintézés, a szebb, az embert jobban segítő, vagy éppen kímélőbb megoldás lesz. De változtatni a változtatás kedvéért?!

-Kedvenc területre lehet a "kótya-vetye tér", a piac...

-Amikor korábban községgazdaként dolgoztam az előző munkahelyemen, legemlékezetesebb feladatom éppen a piaccsarnok megnyitása volt. Kedves, szép emlék, mert az volt az én mélyvízbe ugrásom.

Ma a piac, és az azzal kapcsolatos feladatok egy, a többivel egyenrangú feladatot jelent. Maga a csarnok és a tér alapterülete nem bővíthető tovább, ám az árusok létszáma jelentősen megnőtt, s ez fokozódni is fog még. Kell tehát találnunk egy olyan megoldást, mely jobban megközelíti a jelenlegi igényeket. Jelentős előrelé-

pésnek tekintem a téglatörmelék parkírozók kiépítését, mert ezzel kivonhatók a gépjárművek az elárúsító helyszínekről. De ez még csak a kezdet, hiszen magát a forgalmat kellene onnan elterelni.

-A közterület, a közutak minden gondja szintén az intézmény ügye...

-Az utak karbantartása, a környék ápolása, a szépítés, a megóvás szép és igen nemes feladat. Mindez ráadásul a környezetvédelmi előírások betartásának függvényében természetesen pénzigényes feladat is egyben. A csúszásmentes út -akár gyalogosan, akár gépjárművön közlekedünk- mindannyiunk jogos igénye. A több mint 28 km hosszúságú önkormányzati út rendbentartása pusztán kézi erővel, nos ez elképzelhetetlen. A régi gépeinket nem csupán vezetnünk, üzemeltetnünk, javítanunk kell, hanem alkalmassá kell varázsolnunk a munkák elvégzéséhez is. Adapterek kellenek, kiegészítő alkatrészek... Nagyon nehéz helyzetbe kerülne ez a szolgáltatásunk, ha a képviselőtestület nem szavazná meg az ehhez szükséges összeget, ami nem is kevés.

Ismét szólnom kell arról, milyen elszomorító a helyi vandalizmus. Felborogatott, összetört szeméttárolók, kidöntött közúti jelzőtáblák, derékba letarolt erdősávok, házfalakra pingált obszcén rajzok, feliratok, meggyalázott virágágyások jelzik a köztünk élő barbarizmus nyomait.

Nem lehet elég sokszor hangsúlyozni, mennyire fontos lenne lefogni ezeknek a rendkívül nagy kárt okozóknak a kezét. Milyen rengeteg pénzt von el az értelmetlenség kiigazítása az értelmestől és a szükséges-től. Mert természetesen én is az értelmes munkát szeretem, melynek folyamatában én is egy csavar vagyok csupán, egyetlen darab alkatrész a többi között...

Eredmények és tervek.

Elemzések.

Gyötrődések és örömök.

Közelmúlt és jelen, mely önmagában gyökerezeti a jövőt.

Gondok. Melyek mindig voltak, és amelyek ezután is lesznek mindig.

Amelyekkel naponta meg kell küzdenünk. Ráadásul oly módon, hogy kétség se férhessen ahhoz, ki lehet a győztes.

-th-

Pályázati felhívás

A Petőfi Sándor Művelődési Központ, büféjének üzemeltetésére pályázatot hirdet.

A pályázatot jellős - zárt - borítékban, az a jánlott bérleti összeg megjelölésével,

1992. augusztus 24-én 12 óráig

kell a Művelődési Központ Igazgatójához benyújtani.

Jelige:

Galéria presszó

A kiírással kapcsolatban részletes felvilágosítást Szűcsné Sziklai Éva igazgató ad.

A pályázatok elbírálására

1992. augusztus 25-én 8 órakor,

a Művelődési Központ II - es számú klubtermében kerül sor.

**Művelődési Központ
Mezőberény**

Autósok Figyelem!

Keleti és nyugati személygépkocsik

- futó és nagyjavítása,
- műszakvizsgára előkészítés, - vizsgáztatás,
- teljeskörű diagnosztikai vizsgálatok,
- műszeres beállítások,
- optikai futóműbeállítás,
- környezetvédelmi vizsgálat,
- "zöldkártya" - kiadással.

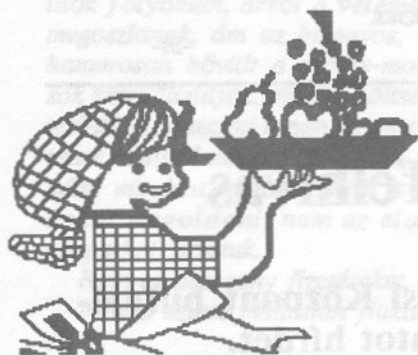
Plavec István

gépjárműtechnikus - autószerelő mester

Mezőberény Zrínyi sgt. 26. sz.

Tel: 66/52-386

Nyitva: 07-től 17-ig.



Háziasszonyok rovata

Gomba gőzölve

Terítéken a gomba

Gondolom, rajtam kívül is igen sokan kedvelik a gombát. De friss gombához nem mindig jutunk, a boltban kapható konzervek pedig igen drágák.

Ezért célszerű, ha házilag elteszünk néhány üveg, friss gombából készített savanyúságot, vagy levesnek, salátának, rántani való gombát.

De készíthetünk fűszert is, mely igen kellemes ízt ad pl. a pörköltnek, húslevesnek stb.

Tudnivaló:

- minden ehető gomba alkalmas tartósításra

- kizárólag egészséges, friss gombát tartósítunk, mert a gomba egészségre ártalmas anyagai sem hőkezeléssel, sem más tartósítással nem semmisülnek meg

- a szennyeződéseket kézzel szedjük le, a gombát folyóvízben mossuk le (ne áztassuk!!!) és késsel tisztítjuk meg.

10 x 0,5 literes üveghez 5 kg gomba
0,15 dkg só

0,001 kg nátrium-benzoát

1 l víz Csiperkegombát megtisztítjuk, megmossuk és szeletekbe vágjuk, a szára nélkül. Üvegbe rakjuk és mokkáskanálnyi nátrium-benzoátot szórunk rá. Felöntjük a már előre felforralt sós vízzel. Az üvegeket lekötjük, majd felfőzzük. (kb. 20-30 perc) A vízben hagyjuk kihűlni.

Tejfölös gombához, salátához, leveshez, raguhoz, mártáshoz használhatjuk fel.

A rántanivaló gomba eltevésénél ugyanez az eljárás, csak a fejeket természetesen egyben hagyjuk - ezek lehetőleg egyformák legyenek - és a gőzölési időt meghosszabbítjuk 40-50 percre.)

Felhívás

A Városi Érdekegyeztető Fórum júli 31-vel beszüntette a tevékenységét a Városháza 1. sz. irodájában.

Augusztus második felétől kezdve a Földrendező Bizottság folytatja a tevékenységét, amiről a lakosság megfelelő értesítést kap.

Egyúttal felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy aki a kárpótlási jegyért földet akar vásárolni a Kpt. I. alapján, az augusztus 15-ig, a törvényes határidőig, aki pedig a Kpt. II. és a Kpt. III. alapján akar földet vásárolni, az lehetőleg szintén aug. 15-ig adja be az igényét a Polgármesteri Hivatalba az együttes egyezség érdekében.

Volt Városi Érdekegyeztető Fórum

Ínyencek kedvence lehet a gombából készített savanyúság. **Gombasaláta**

10 x 0,5 literes üveghez 4 kg gomba:
1,5 kg vöröshagyma
0,1 kg cukor
0,4 l ecet (10%-os)
0,1 kg só

2 l víz

egész bors, babérlevél, mustármag

A megtisztított, szeletelt gombát forró vízben 10 percig főzzük, majd szitán lecsorgatjuk. Karikára vágott hagymát és gombát felváltva, soronként üvegekbe rakjuk. Az üveg aljára és a rétegek közé helyezük a fűszereket. Egy-két kockacukorral sós, ecetes vizet forralunk és langyosan az üvegbe töltjük, majd lekötjük és kigőzöljük. Ezt is a vízben hagyjuk kihűlni. Néhány napig figyeljük, ha a leve zavaros, leöntjük, újra felfőzzük, majd ismét kigőzöljük.

(a következő számunkban fogjuk közölni a gombából és más növényekből készíthető fűszerek leírásait.)

Gronauban jártunk...

Mint arról bizonyára már sokan értesültek, július elején a Berény Táncegyüttessel látogatást tettünk testvérvárosunkban.

Némi fenntartással indultunk neki ennek az útnak, hisz már áprilisban megkaptuk az órára lebontott programot, minden le volt szervezve, úgy tűnt minden "sínen van". Ám, mint tudjuk ilyenkor szokott közbejönni valami gátló tényező. Nos, hál' istennek egy akadály sem merült fel és július 1-én a kitűzött időben el tudtunk indulni: 22 táncos és a "Fanyűvő" zenekar Miskolcra.

Íme egy rövid útleírás-féle, hogyan is zajlott le ez a régen várt utazás.

Jó 25 órás buszozás után érkezünk meg célunkhoz a gronau-i városházára. Otto Lohle az ottani szervező - aki egyébként igen jó programokat állított össze az ottartózkodás idejére - már várt minket és elkalauzolt a szállásunkra, egy városszéli, villaszerű épületbe, ahol csak mi laktunk. Ez a nap pihenéssel telt el, de ránk is fért a buszon töltött éjszaka és 1500 km után egy "igazi" ágy.

Másnap (3-án) kezdődtek a programok. Dél előtt Gronau polgármestere fogadta csoportunkat, röviden ismertette a város történetét. Délután Heek-be látogattunk.

Az ottani zeneakadémia nemzetközi zenei fesztivált rendezett, EURO TREFF '92 címmel. Ennek egyik résztvevő csoportja volt együttesünk. A jórészt kórusokból ill. hangszeres együttesekből álló mezőnyben egyedüliek voltunk, akik - érthetően a műfajból kifolyólag - a közönség "fülén" kívül a "szemére" is hatni tudtunk. Bízást állíthatom, hogy a 8 országból delegált mintegy 20 csoport között méltóan képviseltük hazánkat.

A "TREFF" keretében aztán a környező városokban (Gronau, Stadthohn, Neuenkirchen, Borken) többször is bemutattuk a magyar folklórt, mindenhol osztatlan sikert aratva.

Érdekes színfolt volt a gronau-i gimnázium diákjaival való találkozás, ahol a táncházban vendég és házigazda egyaránt jól érezte magát. A sok kötött program mellett természetesen maradt idő "lazább" időtöl-

tésre is. Kirándulásokon vehettünk részt Münsterben, illetve az igazi "nagy falat" Amszterdam volt, ahol egy jó fél napot módunkban állt eltölteni.

Minden valamire való sörívő szívét megdobogtatná a pl. 40.000.000 (!) liter sör között sétálhatna. Nos, ilyen élményben is volt részünk. Enschede-ben - Hollandiában - a Grolsch sörgyár látott vendégül.

Volt természetesen módunk ismerkedni a gronau-i fiatalokkal, akik közül sokan megfordultak már ill. azóta is Mezőberényben.

Szépen lassan eltelt hát a 12 nap, amit "odakinn" tölthettünk, de visszautazás előtt volt még egy kemény erőpróbánk.

Július 11-én Enschede-ben már egy igazi, hamisítatlan, a televízió által közvetített néptáncfesztiválon vehettünk részt. Ez volt az, amiről minden néptáncgyűttes álmodik. A világ minden tájáról összesereglett, mindenféle nációk táncosai, zenészei adtak randevút egymásnak ezen a fesztiválon. (5. INTERNATIONALE FOLKLORIADE)

Egy rövid felsorolás a teljesség igénye nélkül: Új-Zéland, Egyiptom, Spanyolország, Törökország, Skócia, Puerto Rico, Kína, Polinézia és az összes közép-európai ország képviseltette magát ezen a rendezvényen. Igazi feledhetetlen élmény volt ott lenni, átélteni azt a napot.

A hazaút ahogy az már lenni szokott sokkal gyorsabb volt, szerencsésen hazaérkeztünk július 13-án reggel.

Itt az írás végén egy rövid összegzés: ez alatt a 12 nap alatt részt vettünk 2 fesztiválon, 14 húszperces műsort adtunk, tanítottunk embereket "magyarul táncolni", megismertünk sok jóbarátot, számos újságcikk jelent meg rólunk, szép helyeket láttunk és talán ami a legfontosabb: nagyon jól éreztük magunkat.

Végezetül ezt az alkalmat ragadom meg, hogy megköszönjem a város vezetőinek, hogy részünkre az utazáshoz szükséges összeget biztosították, lehetővé téve ezzel, hogy ez a turné létrejöjjön.

Balog Zoltán

Anyakönyvi hírek



1992. július hónapban elhaltak:

Drenyovszki Jánosné Venyerszki Katalin (71) Mb. Zrínyi sgt. 55., Kolozsi Péter (78) Mb. Vasút u. 25., Deák János (70) Mb. Báthori u. 34., Őszi László (36) Mb. Bajcsy u. 63., Ő. Litavec Pálné, Balogh Ilona (86) Mb. Thököly u. 83., Koós Mária (81) Mb. Kinizsi u. 6, Vác, Erzsébet u. 15., Burai Károly (72) Mb. Thököly u. 15., Földesi Mihályné, Wagner Margit Mb. Táncsics u. 50., Korniss Sándor (65) Mb. Mátyás kir. u. 38., Adamik Mihály (85) Mb. Madarász u. 28., Major Gézné (68) Békéscsaba Szív u. 4., Máté Ilona (65) Mb Gyóni G. u. 40., Kiss Imréné, Tóth Julianna (89) Mb. Madarász u. 84.



1992. július hónapban házasságot kötöttek:

Machó Pál Csárdaszállás, Rákóczi u. 7 és Lénárt Ilona Dévaványa, Vajda u. 10,

Benke Tibor Pitvaros Rákóczi u. 20 és Madari Erika Mezőberény, Kérhalom u. 24,

Jenei Tibor Mezőberény, Belentai u. 1 és Borzán Éva Mezőberény, Belentai u. 1.

Irodalmi kirándulás, barangolás Nagykárolyban (Románia - Carei)

Nagykároly városa Szatmár megye második városa. Közel van a magyar határhoz. Lakóinak száma kb. 30.000. Nemzetiségre való tekintettel: magyarok, románok. Vallási megoszlás szerint elég tarka a paletta: római katolikusok, ortodox románok, görögkatolikus románok, görögkatolikus magyarok, s reformátusok. A városban a helyi Romániai Magyar Demokrata Szervezetnek (RMDSZ) komoly, erős szervezete van, szép székháza, olyan, amely nem sok van Erdélyben.

Nagykárolyhoz közel van Gencs község, amelynek lakói nemesek voltak, s az 1514-es Dózsa György vezette parasztfelkelésben való tömeges részvételük miatt jobbágyorszába kerültek.

Még közelebb van, 3 km-re Nagykárolytól Kaplony község. Árpád kori település. A templom alagsorában található egy sereg ércokporsó, hisz ez volt a nagykárolyi Károlyi grófoknak a temetkezési helye. Sok, érdekes, történelmileg jelentős Károlyinak található itt a koporsója.

Ezen ércokporsók látványa azt sugallja, hogy nem akármik voltak egykoron a nagykárolyi Károlyi grófok!

Manapság már kevesen tudják, hogy Szatmár megye székhelye hajdanában Nagykároly volt. Régebben, ahol a főispán lakott, ott székelte a vármegye is. Szatmár főispánja több, mint egy évszázadon át a Károlyi családból került ki. A Károlyiak pedig voltak olyan erősek, hogy amikor kialakultak a végleges vármegyéik, elintézzék, továbbra is városukban maradjon a megyeközpont, s ne a nagyobb, fejlettebb, központi fekvésű Szatmáron. Ez volt a feudális logika! Az I. Világháború után a megye Szatmárra került. Károlyt azonban nemcsak székhely voltától fosztották meg, hanem környékével együtt kirekesztették a megyéből is. Nem a közeli Szatmárhoz, hanem a távoli Zilahhoz csatolták. Hogy ebben mi volt a logika, nehéz megmondani!

Szinte minden városnak, községnek, falunak megvan a maga híressége, nevezetes épülete, nevezetes szülöttei, vagy olyan híres emberei, akik megfordultak ezeken a helyeken, sakikre büszkén emlékeznek az ott la-

kók. Mennyi emléket, mennyi történelmet, érdekességet rejtenek városaink, községeink, falvaink?! Nagykároly városa is rendkívül gazdag irodalmi, haladó hagyományokban!

Kedves emlékek, érdekességek, arcom egész sora tolakszik az ember elé, ha végigmegy Nagykároly utcáin.

Petőfi Sándor gyakran tartózkodott Nagykárolyban és több verset is írt itt.

Az Arany-Szarvas étterem, fogadóban szállt meg. Szendrey Júliával itt ismerkedik meg a megyebálon. A fogadó falán egykor emléktábla adta ezt hírlül.

A másik emléktábla az Arany Csillag vendéglő falán díszelgett. "E helyen állott az Arany Csillag vendéglő, ahol védőbarátságba vette a vármegyei liberális ifjúság Petőfit, a "Nagykárolyban szeptember 7, 1848" költőjét." Az emléktábla elveszett.

Petőfi itt emelte fel szavát a vidék züllöttsége ellen. A konzervatív kortések itt akarták agyonütni. Hiszen tisztújításkor, követválasztáskor zajlottak le.

A harmadik emléktábla a Dégenfeld uradalmi felügyelő lakásán volt. A mai 1. sz. Általános Iskola falán büszkélkedett. Ez a tábla is eltűnt. De a nyomára akadunk és átadtuk a helyi RMDSZ vezetőségének.

Szendrey Júlia is gyakran megfordult Nagykárolyban, Térey Máriánál, aki a legjobb barátnője volt, s volt úgy, hogy ketten is megfordultak Térey Máriánál, Júlia és Petőfi. A nagykárolyi tartózkodások nem tünnek el nyomtalanul a költő számára. Az élmények, emlékek versbe szöktek. Pl. A bilincs (Nk., 1846. szeptember 5-12), Júliához (Nk., 1846. szeptember 8-10), Nem csoda, ha újra élek... (Nk., 1846. október 22-23), Volt egy szegény fiú (Nk., 1846. október 22-23) Térey Mária kisasszony emlékkönyvébe (Nk., 1846. október 23), Nagykárolyban (Nk., 1846. szeptember 7.)

A szájhagyomány még őrzi, hogy a Nagyságos Fejedelem II. Rákóczi Ferenc 28 napot töltött Nagykárolyban. Jött megtekinteni a kuruc hadakat, amelyek Gencs község alatt táboroztak. Utjába esett a Szentháromság ká-

polnája, amelybe gyakran betért elmélkedni.

Károli Gáspár a nagy nyelveművelő is itt született 1529-ben. Legelsőnek fordította magyar nyelvre a Bibliát. Révay Miklós a nagy nyelvész irodalmár Nagykárolyban diákoskodott és tanárkodott.

A nyelvújítási harc nagy vezéralakja, a jakobinus mozgalom egyik markáns, jellemes alakja Kazinczy Ferenc is járt Nagykárolyban. Kölcsey Ferenc vármegyei főjegyző korában itt lakott a városban.

Wesselényi Miklós Zilahról 3 napig szekerezett, hogy Károlyba érjen. Van egy elfelejtett irodalmi alakja a városnak: Gadll József, (1811-1866) a Peleskei notárius érdemes írója. Arany János is járt Nagykárolyban vándorszínész korában, azzal a színtársulattal, amely Máramaroszigetre ment. Móricz Zsigmond is több esetben megfordult Nagykárolyban, vagy a környező falvakban.

Kaffka Margit író is Nagykárolyban született. Szülőházán büszkén hirdeti az aranyozott írás román és magyar nyelven, hogy e házban született a kitűnő tollú író a Nyugat nemzedékének jelentős írója, a női problémák bátor megszólaltatója, harcosa.

Itt él a városban Fényi István, nyugalmazott magyartanár, az ismert költő, akit sokan a szívükbe zártak.

Szatmár megyében, Nagykárolyban sok az irodalmi, művészeti, történelmi emlék. Gazdag kultúrkincsei kiaknázásra várnak. Az együtt élő nemzetiségek igazi kultúrkincseinek közös feltárása, ápolása, gazdagítása hozzájárul a magyar és román haladó hagyományok őrzéséhez, megbecsüléséhez, értékeléséhez, szeretetéhez.

A fentieket és az elmondottakat figyelembe véve kijelenthetjük, hogy az olyan városnak is, mint Nagykároly kijár az irodalmi és művelődési tisztelet, megbecsülés és méltó elismerés!

Látogassuk meg, ismerjük meg, érdemes, hiszen csak gazdagodhatunk általa.

Deák András

Programajánlatunk augusztus 20-ra

Augusztus 20-án 11 órakor nyílik Váradl Zoltán fotográfus kiállítása a Művelődési Központban.

A kiállítás megtekinthető: naponta 10-17 óráig

Ujjé a ligetben...

Augusztus 20-án 14 órától Bemutató és vásár

- Erőgép bemutató A gépeket a Békési Testépítő Klub tagjai mutatják be.

- "Erdők, mezők patikája" bolt Békéscsabáról

- egzotikus fűszerek,

- gyógy- és fűszernövények,

- izomfejlesztő készítmények,

- Body building-es újságok, programok.

- YAMAHA motorok, motoros ruházat és kiegészítők bemutatója

10% kedvezmény a helyszínen megvásárolt vagy megrendelt motorokra.

- Biemmezeta mountain bike kerékpárok, kerékpár kiegészítők és tartozékok bemutatója és vására.

- 16 - 17 óráig a rendőrség közlekedésbiztonsági és technikai bemutatója.

A vásárban kapható lesz:

-játék, ajándéktárgy, virág, fűszerek, gyógynövények, édesség, gyümölcs, kozmetikumok, blizu, divatáru, kiegészítő kellékek, műszaki cikkek.

14 órától a szabadtéri színpadon műsort adnak a Művelődési Központ csoportjai:

- Jazztánc csoport,
- Népzenei Együttes
- Berény Táncegyüttes

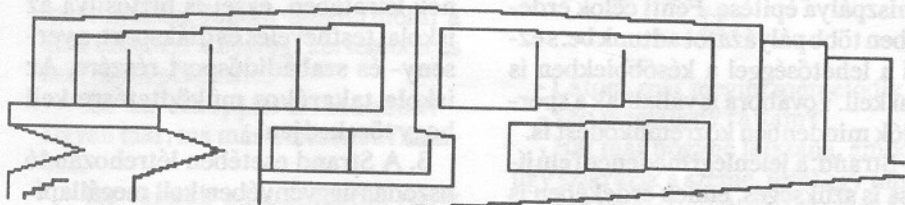
Közben : 15 órától gyermek szépségverseny

18 órakor tombola sorsolás!

Finom falatokkal, hűsítő italokkal várjuk a kicsiket és nagyokat!

Töltse Délutánját a Ligetben!

Művelődési Központ



Cím nélkül

Videora kellett volna venni azt az estét, ott a Király-ban, amikor elbúcsúzott a Gronau-i férfikórus. Amikor a néptáncosok táncba vitték a vendégeket. Amikor a vendégek erre rögtönzöttnek tűnő, ám nyilván előre megkoreografált kalapbemutatót tartottak.

Akkor később mindenki átélhette volna a valódi barátkozás meghitt pillanatainak látványát.

Ésvideon kellett volna megörökíteni a zárt rendezvény nyitott ajtaja előtti spontán táncbemutatót is. Ott kint a betonon, a csillagfényes japánakácok alatt.

Barnán, mezítlábasan, kipirult arcgal, boldogan. Mert akik be nem férhettek már, azokat kinn ragadta magával a varázslat.

Meg kellene örökítenünk mai életünk legjelentősebb eseményeit. Rögzítenünk kellene a tényeket képszerűen.

Levetíthetők.

A technika már lehetővé tenné. Mágneses szalagra kellene rajzoltatnunk a szépet, hogy tanuljunk.

A rosszat azért, hogy okuljunk.

A visszataszítót, hogy elrettenjünk, és soha többé ne engedjük meg-történni.

Videokamerával kellene pásztáz-nunk az eredményeinket, az örömeinket. És természetesen a bánatunkat is.

A valóságot láttatnunk kellene saját tökéletes méltóságában.

Hogy rácsodálkozhassunk: igenis képesek vagyunk még összefogásra, oly sok csalódás ellenére is.

Hogy nem pusztult ki még az önzetlen munka öröme.

És azért is fel kellene vennünk mindent egy kamerával, mert a tetteinkkel őszintén kívánunk elszámolni.

És mert a lakosság felnőtt, ért, megért, szelektál. És mindenről tudni kíván.

Híradással kell lennünk. Önmagunkról, önmagunknak. A barátainkról, az életünkről. A takarékoságról. Az ínséges időkről.

A jelenről. Amelyben azért mégis mindennek ellenére olyan sok minden más egyébre futja.

Csak éppen egy videokamerára nem telne?!

-csat-

Városi sportkonceptció

A társadalom, a gazdasági élet változásai, átalakulása a sport egyes területeire is döntő hatással vannak. Még hiányzik a Sporttörvény, amely ennek a fontos területnek hosszabb távú koncepciót biztosítana.

Városunkban (más településekhez hasaonlóan) döntő az önkormányzat szerepe: Az éveken keresztül bázist jelentő gazdasági egységek nem tudnak támogatást biztosítani, a kialakulóban lévő vállalkozói réteg egyelőre még nem fordulta sport felé.

Ezért is fontos, hogy az önkormányzat megfogalmazza elképzeléseit a városi sportélet kulcsfontosságú területein, lehetőségeihez mértén támogatva azt.

I. Rövid helyzetértékelés.

1. Sportlétesítmények: a létesítmény ellátottság közepesnek mondható, azok egy részének állapota nem megfelelő, felújításra szorul.

2. Verseny és élsport: három sportegyesületen belül oszlik meg. Mezőberény FC.: labdarúgás, Gimnázium DSE: női kézilabda, 1. sz. Általános Iskola Sportcsarnok DSE női-férfi kosárlabda, férfi kézilabda, tenisz, sportturiisztika, sakk.

Az eredmények igazolták az MSE megszüntetését, az új egyesületek nagyobb önállósággal, mozgékonyabban tevékenykednek. A már említett "bázisszerű" támogatások megszűnésével azonban a pénzügyi feltételek romlottak, jelenleg is csak minimális feltételekkel adottak. Ennek ellenére valamennyi szakosztály elérte a minimális célkitűzését.

A meglévő önkormányzati támogatás mellett törekednek a saját bevételek növelésére is (rendezvények, pártoló tagság bővítése, reklám, stb.)

3. Diáksport: az iskola DSE-k szervezésében, az iskolák hathatós támogatásával. Szervezeti rendszere kialakult, kapcsolódik a megyeihez, melyre a költségek biztosítva vannak (diákolimpiai versenyek, egyéb, a megyei Diáksport Tanács által, vagy vele közösen szervezett Szakszövetségi versenyek). Ezekon kívül a helyi Diáksport Bizottság is rendez különböző bajnokságokat, versenyeket.

Az új tanévben a Magyar Diáksport Szövetség támogatási rendszere változik (kevesebb támogatás), ezért a

DSE-ének új alapra kell helyezni kapcsolataikat az iskolákkal és az önkormányzattal is. A Diáksport Bizottságnak szorosabban együtt kell működnie az illetékes bizottságokkal és a szakmai (sport) irányítással is.

4. Szabadidősport: a körülményekhez képest jó szinten áll. Népszerűek a különböző városi rendezvények és a szabadidősport klubok több önálló kezdeményezéssel élnek.

Fő területei:

- területi, megyei rendezvények,
- városi szintű versenyek, bajnokságok.

Szervezeti egységei:

- Szabadidősport klubok: Glória, Lima, Flamingó, Asztalitenisz klub.
- Sportcsarnok DSE természetjáró Szakosztály

- üzemek, intézmények alkalmi együttesei.

5. Szakmai irányítás - kapcsolat az önkormányzattal

Mind az illetékes bizottságon belül, mind a szakmai irányítással jó a kapcsolat, az információ csere. A sport képvisellete megoldott bizottsági szinten az önkormányzat felé, véleményalkotásra lehetőség van a testületi ülésen.

II. Fejlesztési területek

1. Sportlétesítmények:

Cél: jó minőségű létesítmény hálózat kialakítása.

- A közeljövőben megoldódik a 2. sz. Általános Iskola tornaterem gondja: törekedni kell a leoptimalisabb méretű, lehetőleg a későbbiekben bővíthető tornaterem kialakítására.

- Sporttelep: meg kell övni a salakpályákat a tönkremenéstől, rövid időn belül szükséges a belső labdarúgó pálya gyepszőnyegének javítása. A karbantartás akkor lehet tökéletesíteni, ha véglegesen megoldjuk a sporttelep vízellátását. Távlati cél lehet a szociális épület bővítése (öltözők, zuhanyzók), további két tenispálya építése. Fenti célok érdekében több pályázatot adtunk be. s ezzel a lehetőséggel a későbbiekben is élni kell. Továbbra is vállalnak a sportolók mindenben közreműködést is.

- Strand: a jelenlegi medence felújítása is szükséges, ennek érdekében is történt pályázat. Hosszabb távon sok gondot oldana meg egy 22x15 m-es

medencével rendelkező fedett uszoda. Ezzel ki lehetne váltani a régi kastély épületében lévő tornatermet, hozzáférhető lenne valamennyi iskola számára tanórai keretben és tanórán kívüli úszásoktatásban, valamint szolgálna szabadidősport célokat is. Kialakítására megfelelő terület van (segíthet a GYISZK-Strand összevonása is.), s hosszabb távon - a Martinovics úti iskola udvarára tervezett - tornaterem bővítéseként ide is építhető lenne.

Ezzel a jelenlegi GYISZK valódi szabadidős- központtá léphetne elő, amely már komoly idegenforgalmi célokat is szolgálhatna. E cél eléréséhez segíthet az ősszel megjelenő uszodaépítési pályázat is.

- Gimnázium: a megnövekedett tanulólétszámot a jelenlegi létesítmények már nem tudják kiszolgálni. Sem a fedett, sem a szabadtéri létesítmények nem elegendők, a fontossági sorrend meghatározásakor ezt is sürgősen figyelembe kell venni.

- 1. sz. Általános Iskola: a létesítmény ellátottság jó, de a Kastély kistornatermének kiesése gondot fog okozni a testnevelés tagozat és az alsó tagozatos osztályok ellátásában.

A fedett uszoda mindenre megoldás lenne! Gondjaikat pályázatok útján igyekeznek orvosolni.

- GYISZK: a már elített lehetőség mellett kívánatos lenne a bitumenes pálya felújítása, amelyre pályázatok adtak be. Hosszabb távon lehetőség (hely) lenne pályák (pl.: tenisz) és táborhelyek kialakítására. A további sportlétesítmények fenntartásáról (?) tulajdonosaik gondoskodnak (pl.: Téglagyárak pályái).

Fenntartás + önkormányzati feladatok:

1. A Sporttelep fenntartása, biztosítása az iskolai testnevelés és sport, a verseny- és szabadidősport részére.

2. A Sportcsarnok üzemeltetése az 1. sz. Általános Iskola költségvetésének keretében, ezzel is biztosítva az iskolai testnevelés és diáksport, a verseny- és szabadidősport részére. Az iskola takarékos működtetésre kell hogy törekedjen!

3. A Strand esetében létrehozandó uszoda függvényében kell megállapítani a feladatokat.

4. Az esetlegesen belépő új létesít-

mények (pl.: 2.sz. Általános Iskola) olyan költségvetéssel rendelkezzenek, hogy városi célokat is szolgáljanak.

Verseny és élsport, utánpótlásnevelés

Cél: a meglévő értékek, eredmények megőrzése, a hozzá való feltételek biztosítása.

Az önkormányzat és az egyesületek jelenlegi helyzetét figyelembe véve szükséges meghatározni a célokat - elvárásokat. Az önkormányzat lehetőségeihez mérten nyújt támogatást az egyesületeknek (a létesítmények biztosításán felül) az adott évi költségvetésben.

Minderre javaslatot a Művelődési, Ifjúsági és Sportbizottság tesz, egyeztetve az egyesületekkel. Az egyesületek takarékos gazdálkodást folytassanak, fokozatosan törekedve saját bevételeik növelésére.

Elérhető célok:

Mezőberényi FC: három(felnőtt, ifjúsági és serdülő) csapat szerepeltetése.

Felnőtt csapat: szereplés a megyei I. osztályban, annak első felében végezve, mezőberényi játékosok szerepeltetésével. Serdülő és ifjúsági csapat továbbra is eredményes utánpótlás nevelő munkát folytasson, a felnőtt csapat kiszolgálására.

Várható önkormányzati támogatási igény 1993-ra: 400-410 eFt.

Gimnázium - Gimnázium DSE:

A növekvő tanulói létszám minél nagyobb részét bevonni a versenysportba is.

Női kézilabda: továbbra is szerepelni a megyei I. osztályban közepes eredménnyel.

A fiú kosárlabda csapat az NB II-es férfi csapat közvetlen utánpótlását jelenti, ez továbbra is feladat. Szükséges a lány kosárlabda újjászervezése: itt a legnagyobbak a gondok, szakemberhiány miatt. Külső segítséggel, az iskola vezetésével és a testnevelőkkel összefogva kell ezt a problémát megoldani.

Ugyancsak az ő segítségükkel további tehetséges labdarúgó és kézilabdás fiúk irányítását várjuk a férfi kézilabda szakosztályba és az MFC-be.

Új elképzelés: az 1. osztályokban a tenisz oktatás megszervezése.

A fentiekből is látszik, a 15-18 éves

korosztály is kulcsfontosságú a minőségi sport közvetlen utánpótlásában.

Várható önkormányzati támogatási igény 1993-ra:

versenysport: 70.000.- Ft

diáksport: 20.000.- Ft.

1. sz. Általános Iskola-Sportcsarnok DSE:

Férfi kézilabda: a csoportbeosztástól függően továbbra is az NB II-ben való szereplés a cél, a jövőben is helyi játékosokra támaszkodva.

Női kosárlabda: NB II-ben szereplés a cél, középmezőnyben végezve. Hosszabb távon ez akkor lehetséges, ha a gimnáziumban sikerül a közvetlen utánpótlás csapat megszervezése, szerepeltetése.

Férfi kosárlabda: NB II-ben szereplés a cél, a jelenlegi feltételeket figyelembe véve (játékosállomány, szakemberek, utánpótlás) annak élmezőnyében (3-5. hely)

Sakk: szereplés a megyei bajnokságban, ennek hosszabb távon történő biztosítása érdekében kiemelten foglalkozni az utánpótlással.

Tenisz: Két csapat szerepeltetése a megyei bajnokságokban; továbbra is építeni a jelenleg jó eredményeket mutató utánpótlásra.

A meglévő pályákat még szélesebb körben ismertté tenni, a szabadidős tevékenységnek újabb teret biztosítani.

Sport-túristika: minél több minősített sporttúrista cím elérése, még több versenyző bekapcsolása a túrazásba. Ezek a területek a versenyszerűen túrázóknak adnak lehetőséget, s 15-20 főt érintenek.

Testnevelés tagozat

Kiemelt fontosságú az utánpótlás nevelés szempontjából, de egyedül nem tudja azt megoldani. A jövő feladata: párhuzamos osztályok tehetséges gyermekeit felkutatni, egyeztetni a 2. sz. Általános Iskolával, megosztva a feladatokat, minél több jó képességű tehetséges tanuló irányítása a helyi gimnáziumba. Ennek az egyeztetésnek az eredményeként az 1993-94-es tanévtől kosárlabda osztályok szervezése célszerű, a többi sportcsoportban pedig kézilabda, atlétika sportágak iránt érdeklődőket foglalkoztatnánk.

A testneveléstagozatos illetve speciális osztályok költségeihez az eddigi gyakorlat szerint a Megyei Sportigazgatóság és az önkormányzat is hozzá-

járul.

A nem speciális osztályokba járó tehetségek kiválasztását (3. osztály után) és foglalkoztatását az edzőközpont segítené, melynek költségeit a Megyei Sportigazgatóság biztosítja. A felsorolt célok érdekében még vonzóbbá kell tenni a sportot, ki kell használni a jó szakember ellátottságot, tökéletesíteni kell a kiválasztás rendszerét.

Várható önkormányzati támogatási igény 1993-ra:

versenysport 600-650.000.- Ft

Testnevelés tagozat: 40-50.000.- Ft

Diáksport: 20.000.- Ft.

2. sz. Általános Iskola-DSE

A jelenlegi, nem megfelelő szintű sporttevékenységen javítani kell.

Az 1. sz. Általános Iskolával is megtörtént előzetes egyeztetés után megkezdődött a labdarúgó osztályok szervezésének előkészítése. Ennek célja, kezdetben mezőberényi, később esetleg környékbeli gyerekek foglalkoztatása, képzése, a labdarúgó utánpótlás jobb biztosítása.

Az eredményes munka alapfeltétele az épülő tornaterem, a szakemberek biztosítása, a fentiekhez hasonló támogatási rendszer kidolgozása, a Deák F. utcai iskolánál kialakítandó sportközpont (sportudvar, tornaszoba).

Itt is segítség lehet az edzőközpont megszervezése.

A lányok körében feladat az asztalitenisz népszerűsítése, hiszen az iskola évek óta helyet biztosít ennek a sportágnak, s a feltételek adottak az előrelépésre.

A felsoroltak nagy feladatot jelentenek az iskolavezetésnek és a DSE-nek, főleg a finanszírozási kérdések tisztázásában,

Várható önkormányzati támogatási igény 1993-ra:

Labdarúgó osztály beindításához: 30-40.000.- Ft

Diáksport: 20.000.- Ft

2. Diáksport

Cél: biztosítani a rendszeres testedzés lehetőségét, nem csak az utánpótlás sportcsoportokban foglalkoztatottak részére.

Mindez a DSE-nek és az iskolának is feladatot jelent, melyben alapvető a feltételek biztosítása.

Az iskolák részéről:

- működési támogatás a költségvetés alapján

- sportfoglalkozások óradíja
- tárgyi feltételek biztosítása (felszerelés, létesítmény).

DSE-k:

- szervezési feladatok (sportcsoporthoz, stb.)

- versenyrendezés, diákolimpiai részvétel

- hagyományteremtő rendezvények (sportgála)

- kirándulási, táborozási tevékenység segítése

- gondoskodni a DSE-k képviselőitől (DSB, DST)

A kapcsolatok ápolása érdekében városi diáksportnap szervezésének lehetőségét meg kell vizsgálni. Az önkormányzat és az iskolák létesítsenek alapot a kiemelkedő munkát végző testnevelők, edzők munkájának elismerésére.

A továbbiakban is támogassuk (avagy ne) nemzetközi kapcsolatainak - ennek mértékét az illetékes bizottságokkal egyeztetve, a végzett tevékenység alapján határozzuk meg.

Városi diáksport rendezvények támogatására 1993-ban 20.000-30.000 Ft-ot javaslok elkülöníteni. A felhasználásról a DSB döntene.

3. Szabadidősport

Cél: a szemléletformálás, a lehetőségek jobb megismertetése, hatékonyabb szervezőmunka.

Az ismert városi rendezvényeken és a szabadidős klubok önálló tevékenységén felül néhány új, de már komoly alapokkal rendelkező terület népszerűsítése:

- természetjárás - hagyományos formák (kerékpár stb.) a Sportcsarnok DSE természetjáró szakosztály keretében.

- asztalitenisz klub: kettős feladat: a szabadidő eltöltés mellett utánpótlás nevelés a leány, később a női szakág kiépítése 2-3 éven belül, megfelelő versenyeztetéssel, utánpótlás neveléssel.

- szabadidős úszás - nyáron a strandon. Ennek népszerűsítésére alapozva Alapítvány létrehozása az uszoda építése érdekében.

További feladat:

- a tevékenységek összefogása, melyre jelenleg nincs szervezeti keret.

- a Körös part, mint turisztikai, idegenforgalmi bázis fejlesztési lehetőségeinek megvizsgálása.

- a Szabadidős Központ kiépítése (előzőekben részletesebben kifejtve)

Várható önkormányzati támogatási igény 1993-ra: 50-60.000.- Ft

Klubonként 5-10.000 Ft + városi rendezvények (Művelődési, Ifjúsági és Sportbiz. elosztás alapján)

4. A sportigazgatás:

Feladata a kitűzött és elfogadott célok megvalósításában hatékonyan közreműködni, a sport tevékenységi területeinek figyelemmel kísérése, a köztük és az önkormányzat, valamint az egymásközötti kapcsolódások erősítése. Kapcsolattartás és kapcsolatépítés segítése az illetékes sportszervekkel, szövetségekkel.

Az Önkormányzat szerepvállalása a feladatokban

- a sportlétesítmények fenntartása, üzemeltetése, a megfogalmazott célkitűzések mielőbbi megvalósítása (felújítások, tornaterem és strandépítés). Biztosítja a sportigazgatás önkormányzati szintű működésének feltételeit.

- az egyes területek pénzügyi támogatására garancia, legalább a minimális működés biztosítása érdekében az alábbi területeken: versenysport, diáksport, testneveléstagozat és speciális osztályok, szabadidősport.

- a sporttevékenység irányításában kellő részvétel, a nyújtott támogatások ellenőrzése, számonkérése az eredményesség tükrében. Szakmai segítség a sport egyes területeinek működtetéséhez.

- szakemberek útján részvétel a megyei szervezetekben, szövetségekben. Az egyes területeken egyeztetés, véleménycsere, együttműködés szakmai irányítással. (Megyei Sportigazgatóság, Diáksport Tanács, Szakszövetségek, Szabadidős Klubok Tanácsa)

- Iskolák közötti egyeztetés - jó képességű, tehetséges gyerekek gimnáziumba irányítása - ott vonzó lehetőségek biztosítása (sportolás, nyelvek, stb.), ehhez az önkormányzat hathatós segítsége a Művelődési, Ifjúsági és Sportbizottságon keresztül.

- a Mezőberény város érdekeit is szolgáló, városunkat meg (és el) ismertető nemzetközi kapcsolatok segítése.

Várható Önkormányzati támogatási igény 1993-ra:

Versenysport:

- Mezőberény Football Club: 400.000.-

- Petőfi S. Gimnázium DSE: 70.000.-

- Sportcsarnok DSE: 600.000.-

Utánpótlás:

- 1. sz. Általános Iskola (testnevelés tagozat, speciális osztályok) 50.000.-

- 2. sz. Általános Iskola speciális osztályok 30.000.-

Diáksport:

- 1. sz. Általános Iskola 20.000.-

- 2. sz. Általános Iskola 20.000.-

- Gimnázium 20.000.-

- Városi rendezvények 20.000.-

Szabadidősport:

- klubok támogatása 50.000.-

- városi rendezvények 10.000.-

Jutalmazási alap: 10.000.-

Összesen: 1.300.000.-

Mezőberény, 1992. július 6.

Henger Péter
bizottsági tag



3 szobás, gázos, telefonos családi ház nagy telekkel, laposi kert bőtermő gyümölcsfákkal, kunyhóval reális áron eladó.

Érd.: Mezőberény, Ady E. u. 35. délután.

Az óceánon

Clarice végülis beleegyezett és egy órán belül Bellék kocsija, egy tömzsi, fehér furgon, útra készen állt. Clarice szendvicseket készített és megtöltött egy termoszt kávéval. Stephen berakott egy karton sört, virslit és egy doboz tejet, s az egészet betette egy fémládába. Linda összeszedett néhány képregényt és babákat. Az utolsó pillanatban Stephen még feltöltötte a túristafőzőt és berakott egy ötgallonos benzint, amelyet az előző nap vásárolt a csónakmotorhoz és megmagyarázta a feleségének, hogy mennyire valószínűtlen, hogy akár tüzelőfát, akár benzinállomást találhatnának a tengerfenéken.

- Minden rendben? - Már bent voltak a kocsiban, Linda hátrakuporodott egy vékony plédre.

- Rendszerben - kiáltották a nők.

Stephen örült, hogy minden jóra fordult, hogy az, ami egyes családoknál félelmetes időszak lett volna, valamiféle családi katasztrófa, hogy szembe kell nézniük egy váratlan eseménnyel, az ő számukra most egy nyári kirándulássá vált. Még Clarice is mintha megnyugodott volna, ám bár közhelyszerű félelmek még mindig gyötörték.

- Van elég benzin a tankban?

- Tegnap töltöttem fel - biztosította a férfi. - Ötszáz mérföldre elég.

- Remélem semmi nem döglik be.

- Nem valószínű - mondta Stephen.

- Akkor - mondta a felesége kelletlenül -, légy szíves, ne hajts olyan gyorsan.

Nehéz lesz szót fogadni neki, jött rá Stephen. A felület, amelyen az autó haladt, hihetetlenül sima volt és bár néha-néha kerülgetnie kellett a hirtelen eléje kerülő sziklákat vagy a valódi szigeteket, az egész mégis olyan volt, mintha egy vásárlóközpont parkolóját keresztené: minden célpontot nyílegyenesen közelíthetett meg, nem kellett törődnie mindenféle vonalakkal, amelyeket a közlekedésrendszert írt elő. A kocsiázás maga élvezet volt. Nem fenyegetett ütközés veszélye, nem voltak kanyarok, amelyeket teljesíteni kellett, a gumik a szürke homokban olyan hangot adtak, mint a síléc a száraz havon. Mennél távolabb hajtottak, annál kevesebb akadály tornyosult eléjük, Clarice még akkor sem tiltakozott, amikor a sebességmérő muta-

tója hetven és hetvenöt között ingadozott.

Néhány kocsi elhaladt mellettük - egyik sem volt közelebb tíz yardnál -, és a kocsik utasai vidáman integettek Belléknek.

- Általános örület - jegyezte meg Clarice.

- Izgatottak - mondta Stephen. - Ezt az utat soha senki sem tehette meg eddig.

- Ezt még a televízióban sem lehetne megtenni! - kiáltotta Linda.

Körülbelül másfél órást út után Stephen csodálkozva látta, hogy nagyon sok kocsi - úgy gondolta harminc-negyven - egy mérföldnyire tőlük felsorakozik. Megálltak, utasik kiszálltak és csak járkáltak körbe-körbe.

- Mi folyik ott? - kérdezte Clarice.

- Talán elmosta az utat a víz - felelte Stephen és a feleségére kacsintott.

- Olyan átkozottul vicces kedvedben vagy - mondta az asszony.

- Fogadni mernék, hogy a tenger - mondta Linda.

- Hé, lefogadom, hogy igazad van! Stephen lassított, bekormányozta az autót két parkoló kocsi közé és megállt. - Oké! - mondta. - Szálljunk ki.

De nem a tenger volt. Az autókat megkerülve egy meredély szélén találták magukat.

- Hü - mondta Linda -, nézzétek, milyen mély!

A szakadék alja több mint kétszáz láb mélységben volt - nem függőlegesen, de veszedelmesen meredek szögben zuhant le a part onnan, ahol álltak, le, oda, ami egy végtelen, száraz síkságnak tűnt. A szirt főként durva sziklákból állott, amelyek részben teljesen koparak voltak, részben zöld és fehér kagylók borították. A kiemelkedések közötti mély árkokat homok töltötte fel. A lenti síkságot mindenütt homok fedte, és olyan sima volt, mint az asztal lapja.

- Sohasem fogunk lejutni oda - mondta Stephen. Mintha tisztelettel vegyes félelem árnyalatát érezte volna a saját hangjában.

- Ez aztán kilátás, mi!?

A szavak megzavarták. Megfordult, és egy idegennel találta szembe magát - egy középkorú, vörösés hajú és széles arcú férfival.

- Hihetetlen! - válaszolta egyetértően.

- Van ott elől néhány fickó, azt mondják, megpróbálnak lemenni oda egy dzsippel. Szerintem elment az eszük.

- Én is azt hiszem - bólintott Stephen szerényen.

- Én a feleségemmel dél felé megyek.

- Miért dél felé? - kérdezte Clarice. Az idegen zavarba jött és a kezét nyújtotta.

- Bocsánatot kérek - mondta -, Allen a nevem. Des Moines-ből jöttünk. Bemutatkoztak. Mrs. Allen, férje slamos hasonmása csatlakozott hozzájuk.

- Van itt egy New York-i úr - magyarázta Allen -, azt mondja geológiát tanult az egyetemen. Azt állítja, hogy ha néhány száz mérföldre délre megyünk, le majdnem Cape Codig, amint mondja, aztán egyenesen keletnek, akkor elkerülhetjük ezt a különös meredélyt. Én nem tudom, de azt állítja, hogy ő tudja.

- Ez érdekes - mondta Clarice.

- Azt mondja, hogy egyszerűen ki lehet hajtani ezen a kontinentális padon, erről ő tanult. - tette hozzá Allen.

Stephen a feleségére nézett.

- Megpróbáljuk?

- Ön és Mrs. Allen ezt fogják tenni?

- Kérdezte Clarice Allent.

- Ó, igen, valószínűleg.

- Miért?

- Kíváncsiságból, főként - felelte Allen. Mintha nem lett volna kedve többet mondani.

- És a kincs? - szólt közbe Mrs. Allen.

- Kincs? - Linda hirtelen érdeklődővé vált.

- Ó, hát igen, eszünkbe jutott, hogy körülnézünk egy kis elsüllyedt kincs után - mondta Allen zavartan. - Tudják, azok a régi hajók, amelyek elsüllyedtek, ó, több száz éve és mindmostanáig senki sem talált rájuk. Gondoltuk, nyitva tartjuk a szemünket. Látták azt az öreg hajóvázat az idevezető úton?

- Nem, nem láttuk - felelte Stephen.

- Ó, mi elhaladtunk mellette. Félig eltemetve, nincs lehetőség, hogy bejusson az ember. - Pedig vannak lapátjaink is - mondta Mrs. Allen.

Allen kezdett elhúzódnai a feleségével.

(folytatás a következő számban)

Coppa Forum Sempronii

A Magyar Kosárlabda Szövetség javaslatára június 27. és július 4. között a Mezőberényi 1. Sz. Általános Iskola fiú mini kosárlabda csapata vehetett részt a hetedik alkalommal megrendezett nemzetközi kosárlabda fesztiválon az olaszországi Fossombrone-ban. A tornán 11 országból 20 fiú és 16 leány csapat vett részt. A lányok mezőnyében hazánkat Nagykanizsa képviselte.

Szerencsétlen körülmények között - az indulás előtti napon történt megbetegedés miatt, már csak egy, korosztályánál idősebb fiút sikerült utazásra mozgósítani - sajnos csak versenyen kívül indulhattunk, s ez többször rányomta bélyegét a csapat játékára.

Az első mérkőzésen a későbbi tornagyőztes, házigazda város csapatával, számunkra teljesen szokatlan körülmények között játszottunk. A késői - 22 órás kezdés ellenére is nagy hőség, szabadtéri pálya, és főleg a kb. kétezer néző soha nem tapasztalt hangulatot keltett.

Mindez egy nagyarányú - 87 : 31 - vereséghez vezetett.

Egyébként csoportunkból ez az egy csapat emelkedett ki, a többiekkel hasonló játékerőt képviseltünk. A csoportunkból csak a franciákat sikerült legyőzni, akikkel teremben játszottunk. A másik két olasz csapattól 5-5 pontos vereséget szenvedtünk. Az ezt követő mérkőzésen 2 pontos vereség, majd az utolsó mérkőzésünkben 17

pontos hátrányból 6 pontos győzelem.

A döntőt 4-én 22 órakor rendezték. A helyi televízió közvetítésében és a 36 csapat jelenlétében legalább 2500 ember szorongott a lelátókon, de még a környező fákön is ültek emberek. Látványos mérkőzésen az egyértelműen jobb hazai csapat győzött a Riga ellen. A mérkőzést felejthetetlen záróünnepség követte, amelyen a csapatoknak kiosztották a díjakat, illetve a különböző szponzorok által felajánlott ajándékokat.

A gyerekeknek a mérkőzéseken kívül nagy élményt jelentettek a kirándulások, San Marino, fürdés a tengerben, hazafelé pedig Velence, illetve a szervezők által finanszírozott program Ricconében az Aquafan nevű strand tele különböző méretű és rafináltságú csúszdával.

A csodálatos élményekért szeretnénk köszönetet mondani elsősorban a Kosárlabda Szövetségnek, hogy lehetővé tette számunkra ezt az utazást, valamint azoknak a szponzoroknak, akik különböző ajándékokkal járultak hozzá az utunkhoz (Békési Kosárfonó, Kartográfiai Vállalat, Képcsarnok Vállalat, Providencia Biztosító Rt., Tungram, TVK.).

Valamint köszönet a helyi segítőknek, elsősorban a Diáksport Egyesületnek, aki pénzzel is támogatta utunkat.

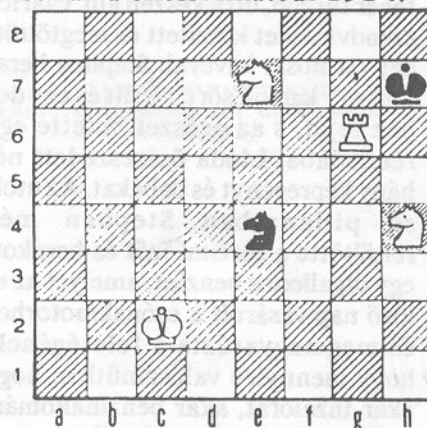
Siklósi István
edző



Sakk

20. sz. feladvány

J. Balrd Chess Amateur 1924.



Matt 2 lépésben

Világos: Kc2, Bg6, He7, Hh4 /4/
Sötét: Kh7, He4 /2/

Megfejtésül a világos első lépését kérjük augusztus 25-ig az alábbi címre beküldeni:

Szucharda Gyula
5650 Mezőberény,
Kossuth tér 13. II/8.

A július havi sakkrovatunkban megjelent 19. sz. feladvány helyes megoldása: 1. Fd2

Szucharda Gyula

Mezőberényi Hírmondó

Közeleti lap

Szerkesztőség: Mezőberény, Fő u. 4-6,

Főszerkesztő: Fülöp Antal

Tördelő szerkesztő: Balog Zoltán

Rovatvezetők: Bálint Anna, Bagi József, Tóth Csaba

Reprodukciós foto: Csávas István

Kiadja: Mezőberény város Önkormányzata

Felelős kiadó: Cserveniák Pál
Miklós polgármester

Készült a Berény Nyomdaüzemben 1500 példányban
Cégt.: Hegyi Márton

HU ISSN 12 15-0266